

ÚMLUVA

o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin

SMLUVNÍ STÁTY,

UZNÁVAJÍCE, že volně žijící živočichové a planě rostoucí rostliny jsou ve svých překrásných a mnohotvárných formách nenahraditelnou součástí přírodních systémů Země, které musí být chráněny pro současnou generaci i pro příští generace;

JSOUCE SI VĚDOMY stále rostoucí hodnoty volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin z hlediska estetického, vědeckého, kulturního, rekreačního a ekonomického;

UZNÁVAJÍCE, že lid a státy jsou a mají být nejlepšími ochránci své vlastní fauny a flóry;

UZNÁVAJÍCE dále, že pro záchranu určitých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin před jejich nadměrným využíváním mezinárodním obchodem je nezbytná mezinárodní spolupráce;

JSOUCE PŘESVĚDČENY, že je třeba přijmout přiměřená opatření k tomuto cíli;

SE DOHODLY TAKTO:

Článek I

Definice

Pro účely této úmluvy, pokud není dále stanoveno jinak, se rozumí:

a) „druhem“ kterýkoli druh, poddruh nebo geograficky oddělená populace;

b) „exemplářem“

i) jakýkoli živočich nebo rostlina, ať živé nebo neživé,

ii) v případě živočichů také: u druhů zařazených v přílohách I a II každá jejich snadno rozpoznatelná část nebo odvozenina z nich; a u druhů zařazených v příloze III snadno rozpoznatelná část nebo odvozenina z nich, pokud jsou výslovně uvedeny v příloze III ve spojitosti s těmito druhy, a

iii) v případě rostlin také: u druhů zařazených v příloze I každá jejich snadno rozpoznatelná část nebo odvozenina z nich; a u druhů zařazených v přílohách II a III snadno

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

rozpoznatelná část nebo odvozenina z nich, pokud jsou výslovně uvedeny v přílohách II a III ve spojitosti s těmito druhy;

- c) „obchodem“ vývoz, zpětný vývoz, dovoz a přivezení z moře;
- d) „zpětným vývozem“ vývoz takového exempláře, který byl předtím dovezen;
- e) „přivezením z moře“ dovoz exemplářů kteréhokoli druhu, které byly získány v mořském prostředí, jež nespadá do jurisdikce žádného státu;
- f) „vědeckým orgánem“ vnitrostátní vědecký orgán ustanovený podle článku IX;
- g) „výkonným orgánem“ vnitrostátní správní orgán ustanovený podle článku IX;
- h) „stranou“ stát, pro který tato úmluva vstoupila v platnost.

Článek II

Základní zásady

1. Příloha I obsahuje všechny druhy ohrožené vyhynutím, které jsou nebo mohou být obchodem nepříznivě ovlivňovány. Obchod s exempláři těchto druhů musí být předmětem zvlášť přísných opatření, aby nadále neohrožoval jejich přežití, a může být povolován jen za výjimečných okolností.
2. Příloha II obsahuje:
 - a) všechny druhy, které, i když nejsou bezprostředně ohroženy vyhynutím, by vyhynout mohly, kdyby obchod s exempláři těchto druhů nebyl podřízen přísným opatřením zabráňujícím takovému jejich využívání, které je neslučitelné s jejich přežitím; a
 - b) další druhy, které musí být předmětem určitých opatření, aby obchod s exempláři některých druhů uvedených v písmenu a) tohoto odstavce mohl být účinně kontrolován.
3. Příloha III obsahuje druhy, o nichž kterákoli strana prohlásí, že v mezích její jurisdikce jsou předmětem opatření majících preventivně zabránit jejich využívání nebo ho omezit, a které vyžadují spolupráci ostatních stran při kontrole obchodu.
4. Strany povolí obchod s exempláři druhů uvedených v přílohách I, II a III pouze tehdy, bude-li to v souladu s ustanoveními této úmluvy.

Článek III

Úprava obchodu s exempláři druhů zařazených v příloze I

1. Veškerý obchod s exempláři druhů zařazených v příloze I se provádí v souladu s ustanoveními tohoto článku.

2. K vývozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze I je třeba nejprve předložit povolení k vývozu. Povolení k vývozu může být uděleno jen tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) vědecký orgán státu vývozu sdělil, že vývoz neohrozí přežití dotčeného druhu;
- b) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že daný exemplář nebyl získán v rozporu s právními předpisy na ochranu fauny a flóry tohoto státu;
- c) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že každý živý exemplář bude připraven a dopravován tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení; a
- d) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že pro dané exempláře bylo uděleno povolení k dovozu.

3. K dovozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze I je třeba nejprve předložit povolení k dovozu a dále povolení k vývozu nebo potvrzení o zpětném vývozu. Povolení k dovozu může být uděleno pouze tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) vědecký orgán státu dovozu sdělil, že dovoz nebude za účelem, který ohrozí přežití dotčeného druhu;
- b) vědecký orgán státu dovozu se přesvědčí, že předpokládaný příjemce živého exempláře je náležitě vybaven pro jeho umístění a pro péči o něj; a
- c) výkonný orgán státu dovozu se přesvědčí, že exemplář není určen k použití pro převážně komerční účely.

4. Ke zpětnému vývozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze I je třeba nejprve předložit vydané potvrzení o zpětném vývozu. Potvrzení o zpětném vývozu může být vydáno jen tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) výkonný orgán státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, se přesvědčí, že každý exemplář byl do státu dovezen v souladu s ustanoveními této úmluvy;
- b) výkonný orgán státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, se přesvědčí, že každý živý exemplář bude připraven a dopravován takovým způsobem, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení; a
- c) výkonný orgán státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, se přesvědčí, že pro každý živý exemplář bylo uděleno povolení k dovozu.

5. K přivezení z moře každého exempláře druhu zařazeného v příloze I je třeba nejprve předložit potvrzení vydané výkonným orgánem státu, do něhož je přiváženo z moře. Toto potvrzení musí odpovídat těmto podmínkám:

- a) vědecký orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, sdělil, že tento dovoz neohrožuje přežití dotčeného druhu;
- b) výkonný orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, se přesvědčí, že předpokládaný příjemce živého exempláře je náležitě vybaven pro jeho umístění a pro péči o něj; a

- c) výkonný orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, se přesvědčí, že exemplář není určen k použití pro převážně komerční účely.

Článek IV

Úprava obchodu s exempláři druhů zařazených v příloze II

1. Veškerý obchod s exempláři druhů zařazených v příloze II se provádí v souladu s ustanoveními tohoto článku.
2. K vývozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze II je třeba nejprve předložit povolení k vývozu. Povolení k vývozu může být uděleno jen tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) vědecký orgán státu vývozu sdělil, že tento vývoz neohrozí přežití dotčeného druhu;
 - b) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že daný exemplář nebyl získán v rozporu s právními předpisy na ochranu fauny a flóry tohoto státu; a
 - c) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že každý živý exemplář bude připraven a dopravován tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.
3. Vědecké orgány stran sledují průběžně povolení k vývozu exemplářů zařazených v příloze II vydávaná jejich státem i skutečný vývoz těchto exemplářů. Jestliže některý vědecký orgán zjistí, že vývoz exemplářů některého z těchto druhů by měl být omezen, aby byl druh uchován v celém areálu rozšíření a na úrovni, která by byla zároveň v souladu s jeho úlohou v ekosystémech, v nichž se vyskytuje, a nad úroveň, která by vyžadovala zařazení tohoto druhu do přílohy I, vědecký orgán navrhne příslušnému výkonnému orgánu přiměřená opatření k omezení udělování povolení k vývozu exemplářů dotčeného druhu.
4. K dovozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze II je třeba nejprve předložit buď povolení k vývozu, nebo potvrzení o zpětném vývozu.
5. Ke zpětnému vývozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze II je třeba nejprve předložit potvrzení o zpětném vývozu. Potvrzení o zpětném vývozu může být vydáno, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) výkonný orgán státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, se přesvědčí, že exemplář byl do státu dovezen v souladu s ustanoveními této úmluvy; a
 - b) výkonný orgán státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, se přesvědčí, že každý živý exemplář bude připraven a dopravován tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.
6. K přivezení z moře každého exempláře druhu zařazeného v příloze II je nejprve třeba, aby výkonný orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, vydal k tomu potvrzení. Toto potvrzení může být vydáno pouze tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

- a) vědecký orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, sdělil, že toto přivezení neohroží přežití dotčeného druhu; a
- b) výkonný orgán státu, do něhož se exemplář přiváží, se přesvědčí, že s každým živým exemplářem bude zacházeno tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.

7. Potvrzení uvedená v odstavci 6 tohoto článku mohou být vydána jen na doporučení vědeckého orgánu po konzultaci s ostatními vnitrostátními vědeckými orgány nebo případně s mezinárodními vědeckými orgány, a to pro celkový počet exemplářů, které mají být přivezeny v průběhu určitého období, ne delšího než jeden rok.

Článek V

Úprava obchodu s exempláři druhů zařazených v příloze III

1. Veškerý obchod s exempláři druhů zařazených v příloze III se provádí v souladu s ustanoveními tohoto článku.
2. K vývozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze III ze státu, který tento druh do přílohy III zařadil, je třeba nejprve předložit povolení k vývozu. Povolení k vývozu může být uděleno pouze tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že daný exemplář nebyl získán v rozporu s právními předpisy na ochranu fauny a flóry tohoto státu; a
 - b) výkonný orgán státu vývozu se přesvědčí, že každý živý exemplář bude připraven a dopravován tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.
3. S výjimkou okolností uvedených v odstavci 4 tohoto článku je k dovozu každého exempláře druhu zařazeného v příloze III třeba nejprve předložit potvrzení o původu exempláře, a pokud k dovozu dochází ze státu, který tento druh do přílohy III zařadil, povolení k vývozu.
4. V případě zpětného vývozu je třeba, aby stát dovozu obdržel potvrzení vydané výkonným orgánem státu, z něhož se zpětný vývoz uskutečňuje, o tom, že exemplář byl v tomto státě podroben zvláštnímu zpracování nebo že je zpětně vyvážen, a to jako doklad o splnění ustanovení této úmluvy ve vztahu k tomuto exempláři.

Článek VI

Povolení a potvrzení

1. Povolení a potvrzení vydávaná podle ustanovení článků III, IV a V musí odpovídat ustanovením tohoto článku.

2. Povolení k vývozu musí obsahovat údaje uvedené ve vzoru připojeném v příloze IV a mohou být využita pro vývoz jen v období šesti měsíců po vydání.
3. Každé povolení nebo potvrzení musí obsahovat název této úmluvy, úřední název a razítko výkonného orgánu, který je vydal, a kontrolní číslo připojené tímto výkonným orgánem.
4. Kopie povolení nebo potvrzení vydaných výkonným orgánem se zřetelně označí jako kopie, a pokud na nich není uvedeno jinak, nesmí být použity namísto originálu.
5. Pro každou zásilku exemplářů je třeba samostatné povolení nebo potvrzení.
6. Výkonný orgán státu, do kterého je dovážen jakýkoli exemplář, zruší platnost a odebere povolení k vývozu nebo potvrzení o zpětném vývozu i všechna jím odpovídající povolení k dovozu předložená při dovezení exempláře.
7. Pokud je to vhodné a proveditelné, opatří výkonný orgán každý exemplář označením, které usnadní jeho identifikaci. Pro tyto účely se „označením“ rozumí každé nesmazatelné označení, plomba nebo jiný přiměřený prostředek identifikace exempláře, který co nejvíce znemožňuje padělání neoprávněnou osobou.

Článek VII

Výjimky a jiná zvláštní ustanovení týkající se obchodu

1. Ustanovení článků III, IV a V neplatí pro přepravu a překládku exemplářů na území strany, pokud exempláře zůstávají pod celní kontrolou.
2. Jestliže je výkonný orgán státu, z něhož se vývoz nebo zpětný vývoz uskutečňuje, přesvědčí o tom, že určitý exemplář byl získán před tím, než se na něj začala vztahovat tato úmluva, a vydá potvrzení v tomto smyslu, nepoužijí se pro tento exemplář ustanovení článků III, IV a V.
3. Ustanovení článků III, IV a V se nepoužijí pro exempláře, které mají osobní nebo rodinný charakter. Tato výjimka však neplatí, jestliže:
 - a) jde o exempláře druhů zařazených v příloze I, pokud byly získány vlastníkem mimo stát jeho trvalého bydliště a jsou do tohoto státu dováženy; nebo
 - b) jde o exempláře druhů zařazených v příloze II,
 - i) které byly získány vlastníkem mimo stát jeho trvalého bydliště a ve státě, kde se prováděl odběr z volné přírody,
 - ii) které jsou dováženy do státu vlastníkovra trvalého bydliště, a
 - iii) u nichž stát, v němž byly odebrány z volné přírody, požaduje před každým vyvezením povolení k vývozu,

pokud se výkonný orgán nepřesvědčí, že exempláře byly získány před tím, než se na ně začala vztahovat ustanovení této úmluvy.

4. Na exempláře druhů živočichů zařazených v příloze I a odchované v zajetí pro komerční účely nebo na exempláře druhů rostlin zařazených v příloze I a uměle vypěstované pro komerční účely se hledí tak, jako by to byly exempláře druhů zařazených v příloze II.

5. Jestliže se výkonný orgán státu vývozu přesvědčí o tom, že kterýkoli exemplář živočišného druhu byl odchován v zajetí nebo že kterýkoli exemplář rostlinného druhu byl vypěstován uměle, nebo je částí takového živočicha nebo rostliny, případně byl z nich odvozen, může potvrzení této skutečnosti vydané výkonným orgánem nahradit povolení požadovaná ustanoveními článků III, IV a V.

6. Ustanovení článků III, IV a V se nevztahují na nekomerční zapůjčky, dary nebo výměny mezi vědci nebo vědeckými institucemi registrovanými u výkonného orgánu svého státu, na exempláře herbářové a jinak konzervované, sušené nebo v konzervačním médiu zalité muzejní preparáty a živý rostlinný materiál, pokud jsou označeny štítkem vydaným nebo potvrzeným výkonným orgánem.

7. Výkonný orgán kteréhokoli státu nemusí dodržovat požadavky článků III, IV a V a může bez povolení nebo potvrzení připustit přesun exemplářů, které jsou součástí putovní zoologické zahrady, cirkusu, zvěřince, výstavy rostlin nebo jiné putovní výstavy, jestliže jsou splněny tyto podmínky:

- a) vývozce nebo dovozce zaregistroval takové exempláře se všemi podrobnostmi u tohoto výkonného orgánu;
- b) exempláře náleží do některé z kategorií uvedených v odstavci 2 nebo 5 tohoto článku; a
- c) výkonný orgán se přesvědčí, že každý živý exemplář bude dopravován a bude s ním zacházeno tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.

Článek VIII

Opatření, která přijmou strany

1. Strany přijmou vhodná opatření k provedení ustanovení této úmluvy a znemožnění takového obchodování s exempláři, které by ji porušovalo.

Budou v nich obsažena opatření:

- a) k trestání obchodování s takovými exempláři nebo jejich držby, případně obojího; a
- b) k zabavení takových exemplářů nebo jejich navrácení do státu vývozu.

2. Kromě opatření přijatých podle odstavce 1 tohoto článku může strana, uzná-li to za nutné, stanovit jakýkoli interní způsob náhrady výdajů vzniklých při zabavení exemplářů,

kteří byly předmětem nedovoleného obchodování odporujícího opatřením přijatým v rámci provedení této úmluvy.

3. Strany zajistí, aby exempláře prošly formalitami požadovanými pro obchod s nimi s co možná nejmenším prodlením. Aby byl průchod usnadněn, může strana určit místa výstupu a vstupu, na nichž exempláře musí být podány k celnímu odbavení. Strany dále zajistí, aby o všechny živé exempláře bylo během tranzitu, přechovávání nebo dopravy náležitě pečováno tak, aby se minimalizovalo riziko poranění, poškození na zdraví nebo krutého zacházení.

4. Jestliže byl na základě opatření uvedených v odstavci 1 tohoto článku zabaven živý exemplář, pak:

- a) je svěřen výkonnému orgánu toho státu, který jej zabavil;
- b) výkonný orgán po konzultaci se státem vývozu vrátí exemplář tomuto státu na jeho náklady nebo ho zašle záchrannému centru nebo na jiné podobné místo, které výkonný orgán uzná za vhodné a v souladu s účelem této úmluvy; a
- c) výkonný orgán může přijmout doporučení vědeckého orgánu, nebo pokládá-li to za nutné, může konzultovat sekretariát, aby usnadnil své rozhodnutí podle písmene b) tohoto odstavce, a to i co se týče volby záchranného centra nebo jiného místa.

5. Záchranným centrem ve smyslu odstavce 4 tohoto článku se rozumí instituce určená výkonným orgánem k tomu, aby pečovala o živé exempláře, a to především o ty, které byly zabaveny.

6. Každá strana vede záznamy o obchodu s exempláři druhů zařazených v přílohách I, II a III, které obsahují:

- a) jména a adresy vývozců a dovozců; a
- b) počet a typ vydaných povolení a potvrzení; stát, s nímž se obchod uskutečnil; počet nebo množství exemplářů, názvy druhů, jak jsou uvedeny v přílohách I, II a III, a tam, kde je to možné, i velikost a pohlaví daných exemplářů.

7. Každá strana vypracuje pravidelné zprávy o provádění této úmluvy a předá sekretariátu:

- a) roční zprávu obsahující údaje uvedené v odst. 6 písm. b) tohoto článku; a
- b) každé dva roky zprávu o právních, regulativních a správních opatřeních, která jsou přijata k provedení této úmluvy.

8. Informace uvedené v odstavci 7 tohoto článku budou veřejně přístupné, pokud to nebude v rozporu s právními předpisy dotčené strany.

Článek IX

Výkonné orgány a vědecké orgány

1. Každá strana ustanoví pro účely této úmluvy:
 - a) jeden nebo více výkonných orgánů oprávněných vydávat povolení nebo potvrzení jménem této strany; a
 - b) jeden nebo více vědeckých orgánů.
2. Stát ukládající listinu o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přístupu sdělí zároveň vládě, která působí jako depozitář úmluvy, název a adresu výkonného orgánu, který byl zmocněn jednat s ostatními stranami a se sekretariátem.
3. Každou změnu ve jmenování nebo zmocnění podle ustanovení tohoto článku sdělí příslušná strana sekretariátu, který o ní informuje všechny ostatní strany.
4. Každý výkonný orgán uvedený v odstavci 2 tohoto článku je povinen na žádost sekretariátu nebo výkonného orgánu jiné strany jim postoupit otisk razítek, pečeti nebo jiných značek, používaných k ověřování povolení a potvrzení.

Článek X

Obchod se státy, které nejsou stranami této úmluvy

Uskutečňuje-li se vývoz nebo zpětný vývoz do státu nebo dovoz ze státu, který není stranou této úmluvy, mohou strany místo povolení a potvrzení požadovaných touto úmluvou uznat srovnatelné dokumenty, vydané příslušnými orgány dotčeného státu, pokud v zásadě odpovídají požadavkům této úmluvy.

Článek XI

Konference stran

1. Sekretariát svolá zasedání konference stran nejpozději dva roky poté, co tato úmluva vstoupila v platnost.
2. Později svolává sekretariát, pokud konference nerozhodla jinak, pravidelná zasedání nejméně jednou za dva roky a mimořádná zasedání kdykoli, požádá-li o to písemně nejméně jedna třetina stran.
3. Na zasedáních, jak řádných, tak mimořádných, projednávají strany plnění této úmluvy a mohou:
 - a) přijmout taková nezbytná opatření, která by sekretariátu umožnila plnit jeho povinnosti *a přijímat finanční opatření*¹;

¹ Text v kurzívě nevstoupil zatím v platnost a nebyl ještě ratifikován členskými státy.

- b) zvažovat a přijímat změny příloh I a II v souladu s článkem XV;
- c) zkoumat pokrok učiněný v obnově stavu a v ochraně druhů zařazených v přílohách I, II a III;
- d) přijímat a zvažovat jakékoli zprávy předložené sekretariátem nebo kteroukoli stranou; a
- e) případně vydávat doporučení ke zlepšení účinnosti této úmluvy.

4. Na každém řádném zasedání mohou strany určit dobu a místo příštího řádného zasedání konaného podle odstavce 2 tohoto článku.

5. Na zasedání mohou strany stanovit a přijmout jednací řád pro toto zasedání.

6. Organizace spojených národů, její specializované instituce a Mezinárodní agentura pro atomovou energii, jakož i kterýkoli stát, který není stranou této úmluvy, mohou být na zasedáních konference zastoupeny pozorovateli, kteří mají právo se zúčastnit, ale nemají právo hlasovat.

7. Kterýkoli subjekt nebo organizace odborně kvalifikované v ochraně, uchování nebo obhospodařování volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin, které uvědomily sekretariát o svém přání být zastoupeny svými pozorovateli na zasedáních konference, budou připuštěny, pokud se proti tomu nevyjádří nejméně jedna třetina přítomných stran a pokud tento subjekt nebo organizace náleží do některé z těchto kategorií:

- a) mezinárodní organizace nebo subjekty, vládní či nevládní, a národní vládní organizace nebo subjekty;
- b) národní nevládní organizace nebo subjekty, kterým stát, ve kterém mají sídlo, udělil svůj souhlas.

Pokud jsou připuštěni na zasedání konference, mají tito pozorovatelé právo se zúčastnit, ale nemají právo hlasovat.

Článek XII

Sekretariát

1. Jakmile tato úmluva vstoupí v platnost, ustaví výkonný ředitel Programu OSN pro životní prostředí sekretariát. V rozsahu a způsobem, který uzná za vhodné, mu v tomto mohou být nápomocny příslušné mezivládní nebo nevládní mezinárodní nebo národní organizace a subjekty, odborně kvalifikované v ochraně, uchování a obhospodařování volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin.

2. Úkoly sekretariátu jsou:

- a) organizovat a zajišťovat zasedání stran;
- b) plnit úkoly, které mu byly svěřeny podle ustanovení článků XV a XVI této úmluvy;

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

- c) v souladu s programem schváleným konferencí stran provádět vědecké a technické studie, které přispějí k plnění této úmluvy, jakož i studie týkající se norem pro náležitou přípravu a dopravu živých exemplářů a prostředků pro identifikaci exemplářů;
- d) studovat zprávy stran a vyžadovat od stran takové doplňující údaje, které jsou podle jeho názoru nezbytné k zajištění plnění této úmluvy;
- e) upozorňovat strany na všechny záležitosti, týkající se cílů této úmluvy;
- f) pravidelně zveřejňovat a rozesílat stranám aktuální výtisky příloh I, II a III, jakož i všechny informace, které usnadní identifikaci exemplářů těch druhů, které byly do těchto příloh zařazeny;
- g) připravovat pro strany výroční zprávu o své práci a o provádění této úmluvy a další zprávy, které si mohou vyžádat zasedání stran;
- h) vypracovávat doporučení pro uskutečnění cílů a provádění ustanovení této úmluvy, počítaje v to i výměnu informací vědecké nebo technické povahy; a
- i) plnit ostatní úkoly, kterými jej mohou strany pověřit.

Článek XIII

Mezinárodní opatření

1. Jestliže si sekretariát na základě obdržených zpráv ověří, že některý druh zařazený v příloze I nebo II je nepříznivě ovlivňován obchodem s exempláři tohoto druhu nebo že ustanovení této úmluvy nejsou účinně prováděna, sdělí to zmocněnému výkonnému orgánu strany nebo stran, jichž se to týká.
2. Jestliže některá strana obdrží sdělení, jak je uvedeno v odstavci 1 tohoto článku, informuje co možná nejdříve sekretariát o všech závažných skutečnostech, jak jí to její právní předpisy umožňují, a navrhne případně nápravná opatření. Jestliže strana uzná, že je žádoucí zahájit šetření, může být toto šetření provedeno jednou nebo více osobami výslovně k tomu zmocněnými touto stranou.
3. Informace poskytnuté stranou nebo informace, které jsou výsledkem šetření, jak je uvedeno v odstavci 2 tohoto článku, jsou přezkoumány příští konferencí stran, která může vydat jakákoli doporučení, která uzná za vhodné.

Článek XIV

Dopad na vnitrostátní právní předpisy a mezinárodní úmluvy

1. Ustanovení této úmluvy nebrání stranám v žádném směru přijmout:

- a) přísnější vnitrostátní opatření týkající se podmínek obchodu, nabývání, držení nebo přepravy exemplářů druhů zařazených v přílohách I, II a III, nebo tyto činnosti úplně zakazující; nebo
- b) vnitrostátní opatření omezující nebo zakazující obchod, nabývání, držení nebo přepravu druhů nezařazených v přílohách I, II a III.

2. Ustanovení této úmluvy nemají v žádném směru vliv na ustanovení jakýchkoli vnitrostátních opatření nebo povinností vyplývajících stranám z jakékoli smlouvy, úmluvy nebo mezinárodní dohody, která pro kteroukoli stranu platí nebo později může vstoupit v platnost, co se týče ostatních aspektů obchodu, nabývání, držení nebo přepravy exemplářů včetně opatření celních, veřejného zdraví, veterinární služby nebo rostlinné karantény.

3. Ustanovení této úmluvy nemají v žádném směru vliv na ustanovení nebo povinnosti vyplývající z jakékoli smlouvy, úmluvy nebo mezinárodní dohody uzavřené nebo případně později uzavřené mezi státy tvořícími unii nebo regionální obchodní dohodu, jež zavádí nebo zachovává společnou vnější celní kontrolu a odstraňuje celní kontrolu mezi jejími stranami, pokud se tato ustanovení nebo povinnosti týkají obchodu mezi členskými státy této unie nebo dohody.

4. Členský stát, který je stranou této úmluvy a který je zároveň stranou jakékoli jiné smlouvy, úmluvy nebo mezinárodní dohody, která je v platnosti v době, kdy tato úmluva vstoupí v platnost, a podle jejíchž ustanovení je poskytována ochrana mořským druhům zařazeným v příloze II, je osvobozen od povinností ukládaných ustanoveními této úmluvy, která se týkají obchodu s exempláři druhů zařazených v příloze II, které jsou loveny loděmi registrovanými v tomto státě a v souladu s ustanoveními uvedené smlouvy, úmluvy nebo mezinárodní dohody.

5. Bez ohledu na ustanovení článků III, IV a V úmluvy je k vývozu exempláře získaného podle odstavce 4 tohoto článku třeba pouze potvrzení výkonného orgánu státu dovozu o tom, že exempláře byly získány v souladu s ustanoveními jiné smlouvy, úmluvy nebo mezinárodní dohody.

6. Touto úmluvou není dotčeno, aby Konference OSN o mořském právu, svolaná podle rezoluce č. 2750 C (XXV) Valného shromáždění OSN, kodifikovala a dále rozvíjela mořské právo, ani nejsou dotčeny současné nebo budoucí nároky a právní stanoviska kteréhokoli státu, týkající se mořského práva a povahy a rozsahu svrchovanosti státu na pobřeží nebo na lodích plujících pod jejich vlajkou.

Článek XV

Změny příloh I a II

1. Při zasedání konference stran platí pro změny příloh I a II tato ustanovení:

- a) Kterákoli strana může podat pozměňovací návrh k příloze I nebo II k projednání na příštím zasedání. Znění pozměňovacího návrhu sdělí sekretariátu nejpozději 150 dnů před zasedáním. Sekretariát ve smyslu odst. 2 písm. b) a c) tohoto článku konzultuje návrh s

ostatními stranami a zainteresovanými subjekty a jejich odpovědi sdělí všem stranám nejpozději 30 dnů před zasedáním.

- b) Změny jsou přijímány dvoutřetinovou většinou přítomných a hlasujících stran. Pro tyto účely se „přítomnými a hlasujícími stranami“ rozumí přítomné strany, které hlasovaly pro nebo proti. Strany, které se hlasování zdržely, se do dvou třetin požadovaných k přijetí pozměňovacího návrhu nepočítají.
- c) Změny přijaté na zasedání vstupují v platnost 90 dnů po zasedání, a to pro všechny strany s výjimkou těch, které učinily výhradu ve smyslu odstavce 3 tohoto článku.

2. Mezi zasedáními konference stran platí pro změny příloh I a II tato ustanovení:

- a) Kterákoli strana může podat pozměňovací návrh k příloze I nebo II k projednání mezi zasedáními korespondenčním postupem, jak je stanoveno dále v tomto odstavci.
- b) V případě mořských druhů, jakmile sekretariát obdrží znění pozměňovacího návrhu, sdělí to neprodleně stranám. Zároveň konzultuje s mezivládními subjekty, které plní úkoly ve vztahu k těmto druhům, především proto, aby získal všechny vědecké údaje, které mu tyto subjekty mohou poskytnout, a aby zajistil koordinaci se všemi opatřeními ochrany, uplatňovanými těmito subjekty. Sekretariát sdělí stranám stanoviska a údaje získané od těchto subjektů i svá vlastní zjištění a doporučení co možná nejdříve.
- c) V případě druhů jiných než mořských, jakmile sekretariát obdrží znění pozměňovacího návrhu, sdělí to neprodleně stranám a co nejdříve jim sdělí i svá vlastní doporučení.
- d) V průběhu 60 dnů ode dne, kdy sekretariát sdělil stranám svá doporučení podle písmene b) nebo c) tohoto odstavce, může kterákoli strana postoupit sekretariátu jakékoli připomínky k předkládanému pozměňovacímu návrhu, jakož i veškeré příslušné vědecké údaje a informace.
- e) Sekretariát sdělí stranám v co nejkratší době odpovědi, které dostal, i svá vlastní doporučení.
- f) Jestliže v průběhu 30 dnů ode dne, kdy byly sděleny odpovědi a doporučení podle písmene e) tohoto odstavce, sekretariát neobdrží námitku k pozměňovacímu návrhu, změna vstoupí v platnost pro všechny strany s výjimkou těch, které učinily výhradu ve smyslu odstavce 3 tohoto článku.
- g) Jestliže sekretariát obdrží námitku některé strany, bude předložený pozměňovací návrh podroben korespondenčnímu hlasování podle písmen h), i) a j) tohoto odstavce.
- h) Sekretariát oznámí všem stranám, že obdržel námitku.
- i) Jestliže sekretariát v průběhu 60 dnů ode dne oznámení podle písmene h) tohoto odstavce neobdrží nejméně od poloviny stran kladný, záporný nebo zdržující se hlas, bude předložený pozměňovací návrh odkázán na příští zasedání konference k dalšímu uvážení.
- j) Jestliže sekretariát obdrží hlasy nejméně od poloviny všech stran, bude pozměňovací návrh přijat dvoutřetinovou většinou stran, které hlasovaly pro nebo proti.
- k) Sekretariát oznámí všem stranám výsledek hlasování.

- l) Jestliže byl předložený pozměňovací návrh přijat, vstoupí změna v platnost 90 dnů poté, kdy bylo přijetí sekretariátem stranám oznámeno, a to pro všechny strany s výjimkou těch, které učinily výhradu ve smyslu odstavce 3 tohoto článku.

3. Během 90 dnů stanovených v odst. 1 písm. c) nebo v odst. 2 písm. l) tohoto článku může kterákoli strana učinit písemným oznámením u vlády, která působí jako depozitář úmluvy, výhradu ke změně. Dokud tato výhrada nebude odvolána, bude se s touto stranou ve věcech obchodu s dotčenými druhy jednat jako se státem, který není stranou této úmluvy.

Článek XVI

Příloha III a změny této přílohy

1. Kterákoli strana může kdykoli předložit sekretariátu seznam druhů, které podle jejich ustanovení podléhají v rámci jejich právních předpisů opatřením uvedeným v čl. II odst. 3. Příloha III obsahuje jména stran, které tyto druhy do této přílohy zařadily, vědecké názvy těchto druhů a všechny části nebo odvozeniny z živočichů a rostlin, které jsou ve smyslu čl. I písm. b) uvedeny ve spojitosti s dotčenými druhy.

2. Každý seznam předložený podle odstavce 1 tohoto článku sekretariát postoupí v co nejkratším čase stranám. Seznam vstoupí v platnost jako součást přílohy III 90 dnů po dni tohoto postoupení. Kdykoli po postoupení takového seznamu může kterákoli strana písemným sdělením vládě, která působí jako depozitář úmluvy, oznámit výhradu ke kterémukoli druhu nebo kterékoli části či odvozenině, a pokud tato výhrada nebude odvolána, bude se s tímto státem jednat ve věcech obchodu s dotčenými druhy nebo jejich částmi či odvozeninami, jako by nebyl stranou této úmluvy.

3. Strana, která předložila některý druh k zařazení do přílohy III, může to kdykoli odvolat písemným oznámením sekretariátu, který oznámí odvolání všem stranám. Odvolání nabude účinku 30 dnů ode dne tohoto oznámení.

4. Každá strana, která předkládá seznam podle odstavce 1 tohoto článku, předloží sekretariátu opisy všech vnitrostátních právních a správních předpisů týkajících se ochrany těchto druhů a jakékoli výklady k nim, které uzná za vhodné nebo které si sekretariát vyžádá. Dokud je dotčený druh zařazen v příloze III, předkládá strana všechny změny těchto právních a správních předpisů nebo všechny jejich nové výklady, jestliže byly přijaty.

Článek XVII

Změny úmluvy

1. Na písemnou žádost nejméně jedné třetiny stran svolá sekretariát mimořádné zasedání konference stran k projednání a k přijetí změn k této úmluvě. Takové změny budou přijaty dvoutřetinovou většinou přítomných a hlasujících stran. Pro tyto účely se „přítomnými a hlasujícími stranami“ rozumí přítomné strany, které hlasovaly pro nebo proti. Strany, které

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

se hlasování zdržely, se do dvou třetin požadovaných k přijetí pozměňovacího návrhu nepočítají.

2. Znění každého předkládaného pozměňovacího návrhu sdělí sekretariát všem stranám nejpozději 90 dnů před zasedáním.

3. Pro strany, které ji přijaly, vstoupí změna v platnost 60 dnů poté, kdy dvě třetiny stran uložily své listiny o přijetí této změny u vlády, která působí jako depozitář úmluvy. Pro každou další stranu pak vstoupí změna v platnost 60 dnů poté, kdy tato strana uložila svou listinu o přijetí změny.

Článek XVIII

Řešení sporů

1. Jakýkoli spor, který vznikne ve věci výkladu nebo plnění ustanovení této úmluvy mezi dvěma nebo více stranami, bude předmětem projednání mezi těmito stranami.

2. Jestliže spor nemůže být vyřešen v souladu s odstavcem 1 tohoto článku, mohou strany, dohodnou-li se na tom, předložit spor k rozhodčímu řízení, zejména Stálému rozhodčímu soudu v Haagu, a rozhodnutí bude pak pro strany, které spor rozhodčímu soudu předložily, závazné.

Článek XIX

Podpis

Tato úmluva bude otevřena k podpisu ve Washingtonu do 30. dubna 1973 a poté v Bernu do 31. prosince 1974.

Článek XX

Ratifikace, přijetí a schválení

Tato úmluva bude ratifikována, přijata nebo schválena. Listiny o ratifikaci, přijetí nebo schválení budou uloženy u vlády Švýcarské konfederace jakožto vlády, která působí jako depozitář úmluvy.

Článek XXI

Přistoupení

Tato úmluva bude otevřena k přistoupení bez časového omezení. Listiny o přistoupení budou uloženy u vlády, která působí jako depozitář úmluvy.

Článek XXII

Vstup v platnost

1. Tato úmluva vstupuje v platnost devadesát dnů po uložení desáté listiny o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přistoupení u vlády, která působí jako depozitář úmluvy.
2. Pro stát, který ratifikuje, přijme nebo schválí tuto úmluvu nebo k ní přistoupí až po uložení desáté listiny o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přistoupení, vstoupí tato úmluva v platnost devadesát dnů poté, co tento stát uložil svou listinu o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přistoupení.

Článek XXIII

Výhrady

1. K ustanovením této úmluvy se nepřipouštějí obecné výhrady. Zvláštní výhrady mohou být učiněny v souladu s ustanoveními tohoto článku a článků XV a XVI.
2. Každý stát může při ukládání listiny o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přístupu učinit zvláštní výhradu týkající se:
 - a) druhu zařazeného v příloze I, II nebo III; a
 - b) částí nebo odvozenin druhů uvedených v příloze III.
3. Dokud strana svou výhradu neodvolá, bude se s ní ve věcech obchodu s dotčenými druhy nebo částmi či odvozeninami, výslovně uvedenými v této výhradě, jednat jako se státem, který není stranou této úmluvy.

Článek XXIV

Výpověď

Kterákoli strana může kdykoli vypovědět tuto úmluvu písemným oznámením vládě, která působí jako depozitář úmluvy. Výpověď vstoupí v platnost dvanáct měsíců poté, co vláda, která působí jako depozitář úmluvy, obdrží toto oznámení.

Depozitář

1. Prvopis této úmluvy v jazyce anglickém, čínském, francouzském, ruském a španělském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost, bude uložen u vlády, která působí jako depozitář úmluvy; ta předá její ověřený opis všem státům, které úmluvu podepsaly nebo které uložily listinu o přistoupení.

2. Vláda, která působí jako depozitář úmluvy, informuje všechny signatáře a přístupující státy a sekretariát o podpisech této úmluvy, o uložení listin o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přistoupení, o jejím vstupu v platnost, o jejích změnách, o podání a odvolání výhrad a o oznámení výpovědí.

3. Jakmile vstoupí tato úmluva v platnost, předá vláda, která působí jako depozitář úmluvy, její ověřený opis sekretariátu Organizace spojených národů k registraci a zveřejnění ve smyslu článku 102 Charty Organizace spojených národů.

Na důkaz čehož připojili níže podepsaní zplnomocnění zástupci k této úmluvě své podpisy.

Ve Washingtonu dne třetího března tisíc devět set sedmdesát tři.

PŘÍLOHY I A II ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Výklad

1. Druhy zařazené do těchto příloh jsou uváděny:
 - a) jménem druhu; nebo
 - b) souhrnně jako všechny druhy patřící do vyššího taxonu nebo jeho určené části.
2. Zkratka „spp.“ se používá k označení všech druhů patřících do vyššího taxonu.
3. Jiné odkazy na taxony vyšší než druh jsou uváděny pouze pro informaci nebo za účelem systematického zařazení.
4. Zkratka „p.e.“ se používá k označení druhů, které již pravděpodobně vyhynuly.
5. Hvězdička „*“ uvedená u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že jedna nebo více zeměpisně oddělených populací, poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu je zařazena do přílohy I a že tyto populace, poddruhy a druhy jsou vyňaty z přílohy II.
6. Dvě hvězdičky „**“ uvedené u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že jedna nebo více zeměpisně oddělených populací, poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu je zařazena do přílohy II a že tyto populace, poddruhy a druhy jsou vyňaty z přílohy I.
7. Symbol „+“, za kterým následuje číslo, uvedený u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že do příslušné přílohy jsou zařazeny pouze určené zeměpisně oddělené populace, poddruhy nebo druhy daného druhu či taxonu, a to takto:
 - +201 Populace vyskytující se v Jižní Americe
 - +202 Populace vyskytující se v Bhútánu, Indii, Nepálu a Pákistánu
 - +203 Populace vyskytující se v Itálii
 - +204 Všechny poddruhy vyskytující se v Severní Americe
 - +205 Populace vyskytující se v Asii
 - +206 Populace vyskytující se v Indii
 - +207 Populace vyskytující se v Austrálii
 - +208 Populace vyskytující se v Himalájích
 - +209 Všechny druhy vyskytující se na Novém Zélandu
 - +210 Populace vyskytující se v Chile
 - +211 Všechny druhy čeledi vyskytující se v Americe
 - +212 Populace vyskytující se v Austrálii.
8. Symbol „-“, za kterým následuje číslo, uvedený u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že z dotyčné přílohy jsou vyňaty určité zeměpisně oddělené populace, poddruhy, druhy, skupiny druhů nebo čeledi daného druhu či taxonu, a to takto:
 - 101 Populace vyskytující se v Bhútánu, Indii, Nepálu a Pákistánu
 - 102 *Panthera tigris altaica* (= *amurensis*) (tygr altajský, t. amurský)

- 103 Populace vyskytující se v Austrálii
 - 104 *Cathartidae* (kondorovití)
 - 105 Populace vyskytující se v Severní Americe kromě Grónska
 - 106 Populace vyskytující se ve Spojených státech amerických
 - 107 *Melopsittacus undulatus* (andulka vlnkovaná), *Nymphicus hollandicus* (korela chocholatá) a *Psittacula krameri* (alexandr malý)
 - 108 Populace vyskytující se v Papui Nové Guineji
 - 109 Populace vyskytující se v Chile
 - 110 Všechny druhy, které nejsou sukulentní
9. Symbol „#“, za kterým následuje číslo umístěné vedle jména druhu nebo vyššího taxonu označuje části nebo odvozeniny, které jsou v této souvislosti blíže rozvedeny pro účely tohoto nařízení takto:
- > 1 označuje kořeny
 - > 2 označuje dřevo
 - > 3 označuje kmen
- (1) Značky (C 1) a (C 2) za jménem druhu nebo vyššího taxonu ukazují, že jeden nebo více poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu se objevuje v části 1 nebo 2 přílohy C nařízení.
- (2) Překlad latinských jmen je pouze vodítkem.

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	Příloha I	Příloha II
	FAUNA ŽIVOČICHOVÉ MAMMALIA SAVCI	
<i>MONOTREMATA</i> (ptakořitni)		
<i>Tachyglossidae</i> (ježutovití)		<i>Zaglossus</i> spp. (paježura) (C 2)
<i>MARSUPIALIA</i> (vačnatci)		
<i>Macropodidae</i> (klokanovití)	<i>Bettongia</i> spp. (klokánek) <i>Caloprymnus campestris</i> p.e. (klokánek pouštní, k. stepní)	<i>Dendrolagus bennettianus</i> (klokan pralesní) (C 2) <i>Dendrolagus lumholtzi</i> (klokan stromový) (C 2) <i>Dendrolagus inustus</i> (klokan hnědý) (C 2) <i>Dendrolagus ursinus</i> (klokan medvědí) (C 2)
	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (klokan kosmatý) <i>Lagostrophus fasciatus</i> (klokan páskovaný) <i>Onychogalea fraenata</i> (klokan uzdičkový) <i>Onychogalea lunata</i> (klokan měsíčitopásý)	
<i>Phalangeridae</i> (kuskusovití)		<i>Phalanger maculatus</i> (kuskus skvrnitý) <i>Phalanger orientalis</i> (kuskus pruhovaný)
<i>Burramyidae</i> (vakoplochovití)		<i>Burramys parvus</i> (vakoploch trpasličí)
<i>Vombatidae</i> (vombatovití)	<i>Lasiorhinus krefftii</i> (vombat Krefftův)	
<i>Peramelidae</i> (bandikutovití)	<i>Chaeropus ecaudatus</i> p.e. (bandikut dvoupřstý)	
	<i>Macrotis lagotis</i> (bandikut králikovitý) <i>Macrotis leucura</i> (bandikut běloocasý) <i>Perameles bougainville</i> (bandikut páskovaný)	
<i>Dasyuridae</i> (kunovcovití)	<i>Sminthopsis longicaudata</i> (vakomyš západoaustralská) <i>Sminthopsis psammophila</i> (vakomyš dunová)	
<i>Thylacinidae</i> (vakovlkovití)	<i>Thylacinus cynocephalus</i> p.e. (vakovlk)	
<i>INSECTIVORA</i> (hmyzožravci)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

<i>Erinaceidae</i> (ježkovití)		<i>Erinaceus frontalis</i> (ježek jihoafrický) (C 2)
<i>PRIMATES</i> (PRIMÁTI)		<i>PRIMATES</i> spp.* (PRIMÁTI)
<i>Lemuridae</i> (lemurovití denní)	<i>Allocebus</i> spp. <i>Cheirogaleus</i> spp. <i>Haplemur</i> spp. <i>Lemur</i> spp. <i>Lepilemur</i> spp. <i>Microcebus</i> spp. <i>Phaner</i> spp.	
<i>Indridae</i> (indriovití)	<i>Avahi</i> spp. <i>Indri</i> spp. <i>Propithecus</i> spp.	
<i>Daubentonidae</i> (ksukolovití)	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (ksukol ocasatý)	
<i>Callithricidae</i> (kosmanovití)	<i>Callimico goeldii</i> (tamarin skákavý, kalimiko) <i>Callithrix aurita</i> (kosman ušatý) <i>Callithrix flaviceps</i> (kosman žlutohlavý) <i>Leontopithecus</i> . (= <i>Leontideus</i>) spp. (lvíček) <i>Saguinus bicolor</i> (tamarin pestrý) <i>Saguinus leucopus</i> (tamarin běloruký) <i>Saguinus oedipus</i> (tamarin pinčí)	
<i>Cebidae</i> (malpovití)	<i>Alouatta palliata</i> (vřešťan plástíkový) <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (chápan středoamerický, poddruh <i>frontatus</i>) <i>Ateles geoffroyi panamensis</i> (chápan středoamerický, poddruh <i>panamensis</i>) <i>Brachyteles arachnoides</i> (chápan pavoučí) <i>Cacajao</i> spp. (uakari) <i>Chiropotes albinus</i> (chvostan bělonosý) <i>Saimiri oerstedii</i> (kotul rudohřbetý)	
<i>Cercopithecidae</i> (kočkodanovití)	<i>Cercocebus galeritus galeritus</i> (mangabej chocholatý, poddruh <i>galeritus</i>) <i>Cercopithecus diana</i> (kočkodan Dianin) <i>Colobus badius kirkii</i> <i>Colobus badius rufomitratus</i> <i>Macaca silenus</i> (makak lví, vanderu) <i>Nasalis larvatus</i> (kahau nosatý, opice nosatá) <i>Papio</i> (= <i>Mandrillus</i>) <i>leucophaeus</i> (dril) <i>Papio</i> (= <i>Mandrillus</i>) <i>sphinx</i> (mandril) <i>Prebytis entellus</i> (hulman posvátný)	

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Prebytis geei</i> (hulman zlatý)		
	<i>Prebytis pileatus</i> (hulman chocholatý)		
	<i>Presbytis potenziani</i> (hulman mentavejský)		
	<i>Pygathrix nemaeus</i> (langur duk)		
	<i>Simias concolor</i> (kahau mentavejský)		
<i>Hylobatidae</i> (gibonoviti)	<i>Hylobates spp.</i> (giboni)		
	<i>Symphalangus syndactylus</i> (gibon siamang)		
<i>Pongidae</i> (velcí lidoopi)	<i>Pongidae spp.</i> (gorila, orangutan a šimpanz)		
<i>EDENTATA</i> (chudozubí)			
<i>Myrmecophagidae</i> (mravenečnickoviti)		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> (mravenečník velký, m. tříprstý)	(C 1)
		<i>Tamandua tetradactyla chapadensis</i>	(C 1)
<i>Bradypodidae</i> (lenochodoviti)		<i>Bradypus boliviensis</i> (lenochod bolivijský)	
<i>Dasypodidae</i> (pásovcoviti)	<i>Priodontes giganteus</i> (= <i>maximus</i>) (pásovec velký, p. obrovský)		
<i>PHOLIDOTA</i> (luskouni)			
<i>Manidae</i> (luskounoviti)		<i>Manis crassicauda</i> (luskoun tlustoocasý)	(C 1)
		<i>Manis javanica</i> (luskoun ostrovní)	(C 1)
		<i>Manis pentadactyla</i> (luskoun krátkoocasý)	(C 1)
	<i>Manis temmincki</i>		
<i>LAGOMORPHA</i> (zajíci)	<i>Caprolagus hispidus</i> (králík štětinatý)		
		<i>Nesolagus netscheri</i> (králík krátkouchý)	
	<i>Romerolagus diazi</i> (králík lávový)		
<i>RODENTIA</i> (hlodavci)			
<i>Sciuridae</i> (veverkoviti)	<i>Cynomys mexicanus</i> (psoun Merriamův, p. mexický)		
		<i>Lariscus hosei</i> (veverka Hoseova)	(C 1)
		<i>Ratufa spp.</i> (ratufa)	
<i>Heteromyidae</i> (pytloušoviti)		<i>Dipodomys phillipsii</i> (tarbíkomyš Phillipsova)	
<i>Muridae</i> (myšovití)	<i>Leporillus conditor</i> (krysa zajícová)		
		<i>Notomys spp.</i> (klokanomyš)	
	<i>Pseudomys fumeus</i> (myška kouřící)		
	<i>Pseudomys praeconis</i> (myška pobřežní, pseudomys)		
		<i>Pseudomys shortridgei</i> (myška pláňová)	

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Xeromys myoides</i> (krysa pobřežní, xeromys)		
	<i>Zyomys pedunculatus</i> (skálomys tlustoocasá, myš skalní)		
<i>Chinchillidae</i> (činčilovití)	<i>Chinchilla</i> spp. + 201 (činčila)		
<i>CETACEA</i> (kytovci)		<i>CETACEA</i> spp.* (kytovci)	(C 1)
<i>Platanistidae</i> (delfinovcovití)	<i>Lipotes vexillifer</i> (delfinovec čínský)		
	<i>Platanista</i> spp. (delfinovec)		
<i>Physeteridae</i> (vorvaňovití)	<i>Physeter catodon</i> (= <i>macrocephalus</i>) (vorvaň, v. obrovský)		
<i>Delphinidae</i> (delfinovití)	<i>Sotalia</i> spp. (delfin)		
	<i>Sousa</i> spp. (delfin)		
<i>Phocoenidae</i> (sviňuchovití)	<i>Neophocoena phocaenoides</i> (sviňucha hladkohřbetá)		
	<i>Phocoena sinus</i> (sviňucha kalifornská)		
<i>Eschrichtidae</i> (plejtvákovcovití)	<i>Eschrichtius robustus</i> (<i>glaucus</i>) (plejtvákovec šedý)		
<i>Balaenopteridae</i> (plejtvákovití)	<i>Balaenoptera borealis</i> (plejtvák seřval, p. severní)		
	<i>Balaenoptera musculus</i> (plejtvák obrovský)		
	<i>Balaenoptera physalus</i> (plejtvák myšok,)		
	<i>Megaptera novaeangliae</i> (keporkak)		
<i>Balaenidae</i> (velrybovití)	<i>Balaena mysticetus</i> (velryba grónská)		
	<i>Eubalaena</i> spp. (velryba)		
<i>CARNIVORA</i> (šelmy)			
<i>Canidae</i> (psovití)	<i>Canis lupus</i> ** +202 (vlk obecný)	<i>Canis lupus</i> * -101 (vlk obecný)	(C 2)
		<i>Chrysocyon brachyurus</i> (pes hřivnatý)	(C 2)
		<i>Cuon alpinus</i> (dhoul)	
		<i>Dusicyon culpaeus</i> (pes horský)	
		<i>Dusicyon fulvipes</i>	
		<i>Dusicyon griseus</i> (pes argentinský)	
	<i>Speothos venaticus</i> (pes pralesní)		
	<i>Vulpes velox hebes</i>	<i>Vulpes cana</i> (liška kana)	
<i>Ursidae</i> (medvědovití)	<i>Helarctos malayanus</i> (medvěd malajský)		
	<i>Selenarctos thibetanus</i> (medvěd ušatý)		
	<i>Tremarctos ornatus</i> (medvěd brýlatý)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Ursus arctos</i> ** +203 (medvěd hnědý)	<i>Ursus arctos</i> * +204 (medvěd hnědý)	
	<i>Ursus arctos isabellinus</i> (medvěd plavý)		
	<i>Ursus arctos nelsoni</i> (medvěd hnědý mexický)		
	<i>Ursus arctos pruinosus</i> (medvěd hnědý tibetský)		
		<i>Ursus</i> (= <i>Thalarctos</i>) <i>maritimus</i> (medvěd lední)	(C 2)
<i>Procyonidae</i> (medvídkovití)		<i>Ailurus fulgens</i> (panda červená)	(C 2)
<i>Mustelidae</i> (lasicovití)	<i>Aonyx microdon</i> (vydra malozubá)	<i>Conepatus humboldtii</i> (skunk jižní)	
	<i>Enhydra lutris nereis</i> (vydra mořská, kalan, poddruh <i>nereis</i>)		
	<i>Lutra felina</i> (vydra pobřežní)		
	<i>Lutra longicaudis</i> (<i>platensis/ annectens</i>) (vydra jihoamerická)		
	<i>Lutra lutra</i> (vydra říční, v.evropská)		
	<i>Lutra provocax</i> (vydra jižní)		
		<i>Lutrinae</i> spp.* (vydry)	[C 2: <i>Lutra enudris</i> <i>Lutra incarum</i>
	<i>Mustela nigripes</i> (tchoř černonohý)		
	<i>Pteronura brasiliensis</i> (vydra obrovská, v.brazilská, lontra)		
<i>Viverridae</i> (cibetkovití)		<i>Cryptoprocta ferox</i> (fosa)	
		<i>Cynogale bennettii</i> (mampalon)	(C 1)
		<i>Eupleres goudotii</i> (puchol malý, falanuk malý)	(C 1)
		<i>Eupleres major</i> (puchol velký, falanuk velký)	(C 1)
		<i>Fossa fossana</i> (falanoka)	(C 1)
		<i>Hemigalus derbyanus</i> (puchol žíhaný)	
		<i>Prionodon linsang</i> (linsang pruhovaný)	(C 1)
	<i>Prionodon pardicolor</i> (linsang skvrnitý)		
<i>Hyaenidae</i> (hyenovití)	<i>Hyaena brunnea</i> (hyena čabraková)		
<i>Felidae</i> (kočkovití)		<i>Felidae</i> spp.* (kočkovití)	[C 2. <i>Felis bengalensis</i> * (kočka b
			<i>Felis concolor</i> * (puma)
			<i>Felis geoffroyi</i> (kočka slaništní)
			<i>Felis pajeros</i> (kočka pampová)

Acinonyx jubatus (gepard štlhlý)

Felis bengalensis bengalensis (kočka bengálská)

Felis caracal ** + 205 (karakal)

Felis concolor coryi (puma, poddruh *coryi*)

Felis concolor costaricensis (puma, poddruh *costaricensis*)

Felis concolor cougar (puma, poddruh *cougar*, puma východní)

Felis jacobita (kočka horská)

Felis marmorata (kočka mramorovaná)

Felis nigripes (kočka černonohá)

Felis pardalis mearnsi

Felis planiceps (kočka plochočelá)

Felis rubiginosa (kočka cejlónská)

Felis (Lynx) rufa escuinapae (rys červený poddruh *escuinapae*)

Felis temmincki (kočka Temminckova)

Felis tigrina oncella (ocelot stromový poddruh *oncella*)

Felis wiedii nicaraguae (margay poddruh *nicaraguae*)

Felis wiedii salvinia (margay poddruh *salvinia*)

Felis yagouaroundi cacomitli (jagurundi poddruh *cacomitli*)

Felis yagouaroundi fossata (jagurundi poddruh *fossata*)

Felis yagouaroundi panamensis (jagurundi poddruh *panamensis*)

Felis yagouaroundi tolteca (jagurundi poddruh *tolteca*)

*Felis pardalis** (ocelot velký)

Felis serval (serval)

*Felis tigrina** (ocelot stromový)

*Felis wiedii** (margay)

*Felis yagouaroundi** (jaguarundi)

*Felis lynx** (rys ostrovid)

Felis sylvestris (kočka divoká)]

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Neofelis nebulosa</i> (levhart obláčkový)		
	<i>Panthera leo persica</i> (lev perský)		
	<i>Panthera onca</i> (jaguár)		
	<i>Panthera pardus</i> (levhart, leopard)		
	<i>Panthera tigris</i> ** - 102 (tygr) (kromě tygra sibiřského)		
	<i>Panthera uncia</i> (irbis, levhart sněžný)		
<i>PINNIPEDIA</i> (ploutvonožci)			
<i>Otariidae</i> (lachtanovití)		<i>Arctocephalus</i> spp.* (lachtan)	
	<i>Arctocephalus townsendi</i> (lachtan guadelupský)		
<i>Phocidae</i> (tuleňovití)		<i>Mirounga angustirostris</i> (rypouš severní)	(C 1)
		<i>Mirounga leonina</i> (rypouš sloní)	
	<i>Monachus</i> spp. (tuleň, tuleni šedí)		
<i>TUBULIDENTATA</i> (hrabáči)			
<i>Orycteropodidae</i> (hrabáčovití)		<i>Orycteropus afer</i> (hrabáč)	
<i>PROBOSCIDEA</i> (chobotnatci)			
<i>Elephantidae</i> (slonovití)	<i>Elephas maximus</i> (slon indický)	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký)	
<i>SIRENIA</i> (sirény)			
<i>Dugongidae</i> (dugongovití)	<i>Dugong dugon</i> ** - 103 (dugong indický, moroň indický)	<i>Dugong dugon</i> * + 207 (dugong indický, moroň indický)	(C 1)
<i>Trichechidae</i> (kapustňákovití)	<i>Trichechus inunguis</i> (kapustňák jihoamerický)		
	<i>Trichechus manatus</i> (kapustňák širokonosý, lamantin)		
		<i>Trichechus senegalensis</i> (kapustňák senegalský)	(C 1)
<i>PERISSODACTYLA</i> (lichokopytníci)			
<i>Equidae</i> (koňovití)	<i>Equus grevyi</i> (zebra Grévyho)		
		<i>Equus hemionus</i> * (osel asijský, poloosel)	(C 1)
	<i>Equus hemionus hemionus</i> (džigetaj)		
	<i>Equus hemionus khur</i> (khur)		
	<i>Equus przewalskii</i> (kůň Převalského)		
		<i>Equus zebra hartmannae</i> (zebra Hartmannové)	(C 1)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Equus zebra zebra</i> (zebra kapská)		
<i>Tapiridae</i> (tapírovití)	<i>Tapirus bairdii</i> (tapír středoamerický)		
	<i>Tapirus indicus</i> (tapír čabakový)		
	<i>Tapirus pinchaque</i> (tapír horský)		
		<i>Tapirus terrestris</i> (tapír jihoamerický)	(C 1)
<i>Rhinocerotidae</i> (nosorožcovití)	<i>Rhinocerotidae spp.</i> (nosorožcovití)		
<i>ARTIODACTYLA</i> (sudokopytníci)			
<i>Suidae</i> (prasatovití)	<i>Babryrousa babryrusa</i> (babirusa)		
	<i>Sus salvanius</i> (prase zakrslé)		
<i>Hippopotamidae</i> (hrochovití)		<i>Choeropsis liberiensis</i> (hrošík liberijský)	(C 1)
<i>Camelidae</i> (velbloudovití)		<i>Lama guanicoe</i> (guanako, huanako, lama divoká)	
	<i>Vicugna vicugna</i> (vikuña)		
<i>Cervidae</i> (jelenovití)	<i>Axis (= Hyelaphus) calamianensis</i> (axis kalamianský)		
	<i>Axis (= Hyelaphus) kuhlii</i> (axis baveánský)		
	<i>Axis (= Hyelaphus) porcinus annamiticus</i> =342 (axis vepří, poddruh <i>annamiticus</i>)		
	<i>Blastocerus dichotomus</i> (jelenec bahenní, jelen bahenní)		
	<i>Cervus duvaucelii</i> (barasinga)		
		<i>Cervus elaphus bactrianus</i> (jelen bucharský)	
	<i>Cervus elaphus hanglu</i> (jelen hanglu)		
	<i>Cervus eldi</i> (jelen lyrorohý, thamin)		
	<i>Dama mesopotamica</i> (daněk mezopotámský)		
	<i>Hippocamelus antisensis</i> (huemul severní)		
	<i>Hippocamelus bisulcus</i> (huemul jižní)		
		<i>Moschus spp.*</i> (kabar)	
	<i>Moschus moschiferus</i> ** + 208 (kabar pižmový)		
	<i>Ozotoceros bezoarticus</i> (jelenec pampový, jelen guazní)		
<i>Antilocapridae</i> (vidlorohovití)		<i>Pudu mephistophiles</i> (pudu severní)	(C 2)
	<i>Pudu pudu</i> (pudu jižní, jelínek pudu)		
		<i>Antilocapra americana mexicana</i> (vidloroh arizonský)	(C 1)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Bovidae (turoviti)

Antilocapra americana peninsulari (vidloroh kalifornský)

Antilocapra americana sonoriensis (vidloroh sonorský)

Bison bison athabasca (bizon lesní)

Bos gaurus (gaur)

Bos mutus (grunniens) (jak divoký)

Bubalus (Anoa) depressicornis (anoa)

Bubalus(Anoa) mindorensis (tamarau, arni tamarau, buvol mindorský)

Bubalus (Anoa) quarlesi (anoa horský)

Capra falconeri chiltanensis (koza šrouborohá poddruh *chiltanensis*)

Capra falconeri jerdoni (koza šrouborohá poddruh *jerdoni*)

Capra falconeri megaceros (koza šrouborohá poddruh *megaceros*)

Capricornis sumatraensis (serau velký)

Hippotragus niger variati (antilopa obrovská)

Naemorhedus goral (goral tmavý)

Novibos (= Bos) sauveli (kuprej)

Oryx leucoryx (přímorožec arabský, belušina)

Ovis ammon hodgsoni (argali tibetský)

Addax nasomaculatus (adax)

*Capra falconeri** (koza šrouborohá) (C 1)

Cephalophus monticola (chocholátka modrá)

Damaliscus dorcas
dorcas (buvolec pestrý)

Hippotragus equinus (antilopa koňská)

Kobus leche (voduška červená, voduška lečve)

Oryx (tao) dammah (přímorožec šavlorohý) (C 1)

Ovis ammon ()* (argali, ovce středoasijská) (C 2)

Ovis canadensis (ovce tlustorohá)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Ovis orientalis ophion</i> (ovce kruhorohá, poddruh <i>ophion</i>)	
	<i>Ovis vignei</i> (ovce stepní, arkal)	
	<i>Pantholops hodgsoni</i> (antilopa čiru, orongo)	
	<i>Rupicapra rupicapra ornata</i> (kamzík apeninský)	
AVES		
PTÁCI		
RHEIFORMES (nanduové)		
Rheidae (nanduovití)	<i>Pterocnemia pennata</i> (nandu menší, nandu Darwinův)	
	<i>Rhea americana albescens</i> (nandu pampový, poddruh <i>albescens</i>)	
TINAMIFORMES (tinamy)		
Tinamidae (tinamovití)	<i>Rhynchotus rufescens maculocollis</i>	
	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	
	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	
	<i>Tinamus solitarius</i> (tinama samotářská)	
SPHENISCIFORMES (tučňáci)		
Spheniscidae (tučňákovití)	<i>Spheniscus demersus</i> (tučňák břílový)	(C 1)
PODICIPEDIFORMES (potápky)		
Podicipedidae (potápkovití)	<i>Podilymbus gigas</i> (potápka tlustozobá, p. obrovská)	
PROCELLARIIFORMES (trubkonosi)		
Diomedidae (albatrosovití)	<i>Diomedea albatrus</i> (albatros bělohřbetý)	
PELECANIFORMES (veslonoží)		
Pelecanidae (pelikánovití)	<i>Pelecanus crispus</i> (pelikán kadeřavý)	(C 1)
Sulidae (terejovití)	<i>Papasula abbottii</i> (terej Abbottův)	
Fregatidae (fregatkovití)	<i>Fregata andrewsi</i> (fregatka Andrewsova)	
CICONIIFORMES (brodiví)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Ciconiidae (čápovití)	<i>Ciconia ciconia boyciana</i> (čáp východní)	(C 1)
	<i>Ciconia nigra</i> (čáp černý)	
Threskiornithidae (ibisovití)	<i>Geronticus calvus</i> (ibis jihoafrický)	
	<i>Geronticus eremita</i> (ibis skalní)	
	<i>Nipponia nippon</i> (ibis japonský)	
Phoenicopteridae (plameňákovití)	<i>Platealea leucorodia</i> (kolpík bílý)	(C 1)
	<i>Phoenicoparrus andinus</i> (plameňák andský)	(C 1)
	<i>Phoenicoparrus jamesi</i> (plameňák Jamesův)	(C 1)
	<i>Phoenicopterus ruber chilensis</i> (plameňák chilský)	(C 1)
	<i>Phoenicopterus ruber ruber</i> (plameňák karibský)	(C 1)
ANSERIFORMES (vrubozobí)		
Anatidae (kachnovití)	<i>Anas aucklandica aucklandica</i> (čírka hnědá auklandská)	(C 2)
	<i>Anas (aucklandica) chlorotis</i> (čírka novozélandská)	(C 2)
	<i>Anas aucklandica nesiotis</i> (kachna auklandská poddruh <i>nesiotis</i>)	
	<i>Anas bernieri</i> (čírka černoskvřná)	(C 2)
	<i>Anas laysanensis</i> (kachna laysanská)	
	<i>Anas oustaleti</i> (kachna mariánská)	
	<i>Anser albifrons gambelli</i> (husa běločelá neartická)	
	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (berneška velká aleutská)	(C 1)
	<i>Branta sandvicensis</i> (berneška havajská)	
	<i>Cairina scutulata</i> (pižmovka bělohlavá, p. bělokřídla)	
	<i>Coscoroba coscoroba</i> (labuť koskoroba)	(C 1)
	<i>Cygnus bewickii jankowskii</i> (labuť malá poddruh <i>jankowskii</i>)	(C 1)
	<i>Cygnus melanocoryphus</i> (labuť černokrká)	
	<i>Dendrocygna arborea</i> (husička stromová)	
	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i> p.e. (kachna růžovohlavá)	
	<i>Sarkidiornis melanotos</i> (nižmovka hřebenatá)	

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

<i>FALCONIFORMES</i> (dravci)		(pižmovka hřebenatá) FALCONIFORMES spp. * -104 (dravci)	(C 1)
<i>Cathartidae</i> (kondorovití)	<i>Gymnogyps californianus</i> (kondor kalifornský) <i>Vultur gryphus</i> (kondor andský, k. velký)		
<i>Accipitridae</i> (krahujcovití)	<i>Aquila heliaca</i> (orel královský) <i>Chondrohierax wilsonii</i> (luňákovce kubánský) <i>Haliaeetus albicilla</i> (orel mořský) <i>Harpia harpyja</i> (harpije pralesní) <i>Pithecophaga jefferyi</i> (orel opičí)		
<i>Falconidae</i> (sokolovití)	<i>Falco araea</i> (poštolka seychelská) <i>Falco newtoni aldabranus</i> (poštolka aldabranská) <i>Falco peregrinus</i> (<i>pelegrinoides/babylonicus</i>) (sokol stěhovavý) (sokol šahin) <i>Falco punctatus</i> (poštolka skvrnitá) <i>Falco rusticolus</i> (**) - 105 (raroh lovecký)		
<i>GALLIFORMES</i> (hrabaví)			
<i>Megapodiidae</i> (tabonovití)	<i>Macrocephalon maleo</i> (tabon přílbový) <i>Megapodius freycinet abbotti</i> (tabon Freycinetův) <i>Megapodius freycine nicobariensis</i> (tabon nikobarský)		
<i>Cracidae</i> (hokovití)	<i>Crax blumenbachii</i> (hoko červenolaločnatý) <i>Mitu mitu mitu</i> (hoko mitu) <i>Oreophasis derbianus</i> (guan horský) <i>Penelope albipennis</i> (guan bělokřídý) <i>Pipile jacutinga</i> (guan černočelý) <i>Pipile pipile pipile</i> (guan modrohrdlý)		
<i>Tetraonidae</i> (tetřevovití)	<i>Lyrurus mlokosiewiczzi</i> (tetřívka kavkazský) <i>Tympanuchus cupido attwateri</i> (kur prériový, tetřívka prériový, poddruh <i>attwateri</i>)		
<i>Phasianidae</i> (bažantovití)	<i>Argusianus argus</i> (argus okatý)		(C 1)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

<i>Catreus wallichii</i> (bažant Wallichův)		
<i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (křepel virginský, poddruh <i>ridgwayi</i>)		
<i>Crossoptilon crossoptilon</i> (bažant tibetský)		
<i>Crossoptilon mantchuricum</i> (bažant mandžuský)		
	<i>Cyrtonyx montezumae mearnsi</i> (křepel harlekýn, poddruh <i>mearnsi</i>)	(C 1)
	<i>Cyrtonyx montezumae montezumae</i> (křepel harlekýn)	(C 1)
	<i>Francolinus ochropectus</i> (frankolín džibutský)	(C 1)
	<i>Francolinus swierstrai</i> (frankolín angolský)	(C 1)
	<i>Gallus sonneratii</i> (kur Sonneratův)	(C 1)
	<i>Ithaginis cruentus</i> (bažant krvavý)	(C 1)
<i>Lophophorus impejanus</i> (bažant lesklý)		
<i>Lophophorus lhuysii</i> (bažant zelenoocasý)		
<i>Lophorus sclateri</i> (bažant Sclaterův)		
<i>Lophura edwardsi</i> (bažant Edwardsův)		
<i>Lophura imperialis</i> (bažant císařský)		
<i>Lophura swinhoii</i> (bažant Swinhoeův)		
	<i>Pavo muticus</i> (páv zelený)	
	<i>Polyplectron bicalcaratum</i> (bažant paví)	(C 1)
<i>Polyplectron emphanum</i> (bažant palavanský)		
	<i>Polyplectron germaini</i> (bažant bělolící)	(C 1)
	<i>Polyplectron malacense</i> (bažant malajský)	(C 1)
<i>Syrnaticus ellioti</i> (bažant Elliotův)		
<i>Syrnaticus humiae</i> (bažant Humeové)		
<i>Syrnaticus mikado</i> (bažant mikado)		
<i>Tetraogallus caspius</i> (velekur kaspický)		
<i>Tetraogallus tibetanus</i> (velekur tibetský)		
<i>Tragopan blythii</i> (satyr Blythův)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Tragopan caboti</i> (satyr Cabotův)		
	<i>Tragopan melanocephalus</i> (satyr černohlavý)		
GRUIFORMES (krátkokřídli)			
Turnicidae (perepelovití)		<i>Turnix melanogaster</i> (perepel černobřichý)	
Pedionomidae		<i>Pedionomus torquatus</i> (dropík australský)	
Gruidae (jeřábovití)		<i>Balearica regulorum</i> (jeřáb královský)	
	<i>Grus americana</i> (jeřáb americký)		
	<i>Grus canadensis nesiotis</i> (jeřáb kanadský, poddruh <i>nesiotis</i>)	<i>Grus canadensis pratensis</i> (jeřáb kanadský, poddruh <i>pratensis</i>)	(C 1)
	<i>Grus canadensis pulla</i> (jeřáb kanadský, poddruh <i>pulla</i>)		
	<i>Grus japonensis</i> (jeřáb mandžuský)		
	<i>Grus leucogeranus</i> (jeřáb sibiřský, jeřáb bílý)		
	<i>Grus monacha</i> (jeřáb kápový)		
	<i>Grus nigricolli</i> (jeřáb černokrký)		
	<i>Grus vipio</i> (jeřáb daurský)		
Rallidae (chrástalovití)		<i>Gallirallus australis hectori</i> (chrástal novozélandský, poddruh <i>hectori</i>)	(C 2)
	<i>Tricholimnas (Gallirallus) sylvestris</i> (chrástal ostrovní)		
Rhynchotidae (kaguovití)	<i>Rhynchotus jubatus</i> (kagu chocholatý)		
Otididae (dropovití)	<i>Chlamydotis undulata</i> (drop obojkový, drop chocholatý)		
	<i>Choriotis nigriceps</i> (drop černohlavý)		
	<i>Eupodotis bengalensis</i> (drop bengálský)		
		<i>Otis tarda</i> (drop velký)	(C 1)
CHARADRIIFORMES (bahňáci)			
Scolopacidae (slukovití)	<i>Numenius borealis</i> (koliha severní)		
		<i>Numenius minutus</i> (koliha)	(C 1)
		<i>Numenius tenuirostris</i> (koliha tenkozobá)	
	<i>Tringa guttifer</i> (vodouš ochotský)		
Laridae (racek)		<i>Larus brunnicephalus</i> (racek)	(C 1)
	<i>Larus relictus</i> (racek reliktní)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

COLUMBIFORMES (měkkozobí)

Columbidae (holubovití)

Caloenas nicobarica (holub
nikobarský)

Ducula mindorensis (holub
mindorský)

Gallicolumba luzonica (holub
krvavý)

(C 2)

Goura cristata (korunáč
šedomodrá, k. modrá)

(C 1)

Goura scheepmakeri (korunáč
Sclaterův)

(C 1)

Goura victoria (korunáč
vějířovitý)

PSITTACIFORMES (papoušci)

PSITTACIFORMES spp. -107
(papoušci kromě andulek, korel
a alexandra malého)

(C 2: *Psittacidae* spp. -107)

Psittacidae (papouškovití)

Amazona arausiaca (amazoňan
červenokrký, a. modrohlavý)

Amazona barbadensis (amazoňan
žlutoramenný)

Amazona brasiliensis (amazoňan
rudoocasý)

Amazona guildingii (amazoňan
ohnivý, a. Gouldingův)

Amazona imperialis (amazoňan
královský)

Amazona leucocephala
(amazoňan kubánský)

Amazona pretrei pretrei
(amazoňan nádherný)

Amazona rhodocorytha
(amazoňan červenočelý)

Amazona versicolor (amazoňan
mnohobarvý)

Amazona vinacea (amazoňan
vínorudý)

Amazona vittata (amazoňan
portorický)

Anodorhynchus glaucus (ara
modrý)

Anodorhynchus leari (ara
kobaltový)

Aratinga guarouba (aratinga
žlutý, papoušek zlatý)

Cyanopsitta spixii (ara
škraboškovský, ara Spixův)

Cyanoramphus auriceps forbesi
(kakariki Forbesův)

Cyanoramphus novaezelandiae
(kakariki rudočelý, papoušek
novozélandský rudočelý)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Cyclopsitta</i> (= <i>Opsitta</i>) <i>diopthalma coxeni</i> (loríček žlutoboký neboli papoušek žlutoboký, poddruh <i>coxeni</i>)		
	<i>Geopsittacus occidentalis</i> p.e. (papoušek noční)		
	<i>Neophema chrysogaster</i> (neoféma žlutobřichá, papoušek travní žlutobřichý)		
	<i>Pezoporus wallicus</i> (papoušek zemní)		
	<i>Pionopsitta pileata</i> (amazónek červenohlavý, papoušek červenohlavý)		
	<i>Psephotus chrysotrigon</i> (papoušek žlutoramenný)		
	<i>Psephotus pulcherrimus</i> p.e. (papoušek překrásný)		
	<i>Psittacula krameri echo</i> (alexander mauricijský)		
	<i>Psittacus erithacus princeps</i> (papoušek šedý ostrovní)		
	<i>Pyrrhura cruentata</i> (pyrrura modrobradý, papoušek modrobradý)		
	<i>Rhynchopsitta</i> spp. (arara)		
	<i>Strigops habroptilus</i> (kakako soví, papoušek soví, kakapo)		
<i>CUCULIFORMES</i> (kukačkovití)			
<i>Musophagidae</i> (turakovití)		<i>Gallirex porphyreolophus</i> (turako purpurový)	(C 1)
		<i>Tauraco corythaix</i> (turako)	(C 1)
STRIGIFORMES (sovy)		STRIGIFORMES spp. * (sovy)	(C 1)
<i>Tytonidae</i> (sovovití)	<i>Tyto soumagnei</i> (sova madagaskarská)		
<i>Strigidae</i> (puštikovití)	<i>Athene blewitti</i> (sýček lesní)		
	<i>Ninox novaeseelandiae royana</i> (sovka bubuk, kulíšek kukaččí, poddruh <i>royana</i>)		
	<i>Ninox squamipila natalis</i> (sovka molucká, kulíšek, poddruh <i>natalis</i>)		
	<i>Otus gurneyi</i> (výreček)		
<i>APODIFORMES</i> (svištouni)			
<i>Trochilidae</i> (kolibříkovití)	<i>Ramphodon dohrnii</i> (kolibřík bronzovoocásý)		
TROGONIFORMES (trogoni)			
<i>Trogonidae</i> (trogonovití)	<i>Pharomachrus mocinno</i> <i>costaricensis</i> (kvesal chocholatý, poddruh <i>costaricensis</i>)		
	<i>Pharomachrus mocinno mocinno</i> (kvesal chocholatý, poddruh		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>molino</i>)		
CORACIFORMES (srostloprstí)			
Bucerotidae (zoborožcovití)		<i>Aceros narcondami</i> (zoborožec)	(C 1)
		<i>Buceros bicornis</i> (*) (dvojzoborožec indický)	(C 1)
	<i>Buceros bicornis homrai</i> (dvojzoborožec indický poddruh <i>homrai</i>)		
		<i>Buceros hydrocorax hydrocorax</i> (dvojzoborožec filipínský, d. hnědavý poddruh <i>hydrocorax</i>)	(C 1)
		<i>Buceros rhinoceros rhinoceros</i> (dvojzoborožec nosorožčí, d. velký poddruh <i>rhinoceros</i>)	(C 1)
	<i>Rhinoplax vigil</i> (zoborožec štítnatý)		
PICIFORMES (šplhavci)			
Picidae (datlovití)	<i>Campephilus imperialis</i> (datel císařský)		
	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> (datel jávský, poddruh <i>richardsi</i>)		
		<i>Picus squamatus flavivittatus</i> (žluna šupinkobřichá, poddruh <i>flavivittatus</i>)	(C 1)
PASSERIFORMES (pěvci)			
Pittidae (pitovití)		<i>Pitta brachyura nympha</i> (pita nádherná)	(C 2)
	<i>Pitta kochi</i> (pita luzonská)		
Cotingidae (kotingovití)	<i>Cotinga maculata</i> (kotinga brazílská)	<i>Rupicola peruviana</i> (skalňák)	(C 2)
		<i>Rupicola rupicola</i> (skalňák oranžový)	(C 2)
	<i>Xipholena atropurpurea</i> (kotinga bělokrídla)		
Atrichornithidae (křováčekovití)	<i>Atrichornis clamosa</i> (křováček zvučný)		
Hirundinidae (vlaštovkovití)		<i>Pseudochelidon sirintarae</i> (břehule bělooká)	(C 1)
Muscicapidae (lejskovití)	<i>Dasyornis brachypterus</i> <i>longirostris</i> (střízlíkovec dlouhozobý západní)		
	<i>Dasyornis broadbenti littoralis</i> p.e. (střízlíkovec pobřežní, lejsek pobřežní)		
		<i>Muscicapa rueckii</i> (lejsek Ruckův)	
	<i>Picarthes gymnocephalus</i> (vranule bělokrká)		
	<i>Picarthes oreas</i> (vranule šedokrká)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

<i>Zosteropidae</i> (kruhoočkovití)	<i>Zosterops albogularis</i> (kruhoočko černouzdičkové)	<i>Psophodes nigrogularis</i>	(C 2)
<i>Meliphagidae</i> (kystráčkovití)	<i>Meliphaga cassidix</i> (medosavka)		
<i>Fringillidae</i> (pěnkavovití)	<i>Spinus cucullatus</i> (čížek ohnivý)	<i>Spinus yarrellii</i> (čížek Yarrellův)	
<i>Estrildidae</i> (astrildovití)		<i>Emblema oculata</i>	
		<i>Poephila cincta cincta</i> (pásovník krátkoocasý, poddruh <i>cincta</i>)	
<i>Sturnidae</i> (špačkovití)	<i>Leucopsar rothschildi</i> (majna Rothschildova)		
<i>Paradisaeidae</i> (rajkovití)		<i>Paradisaeidae</i> spp. (rajkovití)	(C 1)

REPTILIA

PLAZI

<i>TESTUDINATA</i> (želvy)			
<i>Dermatemyidae</i> (dlouhohlavcovití)		<i>Dermatemys mawii</i> (dlouhohlávka mexická)	
<i>Emydidae</i> (emydovití)	<i>Batagur baska</i> (želva malajská)	<i>Clemmys muhlenbergi</i> (želva Muhlenbergova)	
	<i>Geoclemys</i> (= <i>Damonia</i>) <i>hamiltonii</i> (želva Hamiltonova)		
	<i>Geomyda</i> (= <i>Nicoria</i>) <i>tricarinata</i> (želva)		
	<i>Kachuga tecta tecta</i> (želva střešovitá, poddruh <i>tecta</i>)		
	<i>Morenia ocellata</i> (želva barmská)		
	<i>Terrapene coahuila</i> (klapavka, želva)		
<i>Testudinidae</i> (želvovití)		<i>Testudinidae</i> spp. * (želvovití)	(C 2)
			(C 1: <i>Testudo graeca</i> (želva žlutohnědá)
			<i>Testudo hermanni</i> (želva zelenavá)
			<i>Testudo marginata</i> (želva vroubená))
	<i>Geochelone</i> (= <i>Testudo</i>) <i>elephantopus</i> (želva sloní)		
	<i>Geochelone</i> (= <i>Testudo</i>) <i>radiata</i> (želva paprscitá)		
	<i>Geochelone</i> (= <i>Testudo</i>) <i>yniphora</i> (želva madagaskarská)		
	<i>Gopherus flavomarginatus</i> (želva pouštní)		
	<i>Psammobates</i> (= <i>Testudo</i>) <i>geometrica</i> (želva kreslená)		

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Cheloniidae (karetovití)	<i>Cheloniidae</i> spp. (karetovití)		
Dermochelyidae (kožatkovití)	<i>Dermochelys coriacea</i> (kožatka velká)		
Trionychidae (kožnatkovití)	<i>Lissemys punctata punctata</i> (kožnatka indická, poddruh <i>punctata</i>) <i>Trionyx ater</i> (kožnatka černá) <i>Trionyx gangeticus</i> (kožnatka ganžská) <i>Trionyx hurum</i> (kožnatka hnědá) <i>Trionyx nigricans</i> (kožnatka tmavá)		
Pelomedusidae (pelomedusovití)		<i>Podocnemis</i> spp. (terečka)	(C 2)
Chelidae (matamatovití)	<i>Pseudemys umbrina</i> (dlouhokrčka západoaustralská)		
CROCODYLIA (krokodýlové)			
Alligatoridae (aligátorovití)	<i>Alligator sinensis</i> (aligátor čínský) <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> (kajman brýlový, poddruh <i>apaporiensis</i>) <i>Caiman latirostris</i> (kajman šironosý) <i>Melanosuchus niger</i> (kajman černý)	Alligatoridae spp. (*) (aligátorovití)	(C 2)
Crocodylidae (krokodýlovití)	<i>Crocodylus acutus</i> (krokodýl americký) <i>Crocodylus cataphractus</i> (krokodýl štitnatý) <i>Crocodylus intermedius</i> (krokodýl orinocký) <i>Crocodylus moreletii</i> (krokodýl středoamerický) <i>Crocodylus niloticus</i> (krokodýl nilský) <i>Crocodylus novaeguineae mindorensis</i> (krokodýl mindorský) <i>Crocodylus palustris</i> (krokodýl bahenní) <i>Crocodylus porosus</i> (**) -108 (krokodýl mořský) <i>Crocodylus rhombifer</i> (krokodýl kubánský) <i>Crocodylus siamensis</i> (krokodýl siamský) <i>Osteolaemus tetraspis</i> (krokodýl čelnatý)	Crocodylidae spp. (*) (krokodýlovití)	(C 2)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Tomistoma schlegelii</i> (krokodýl úzkohlavý)		
Gavialidae (gaviálovití)	<i>Gavialis gangeticus</i> (gaviál indický)		
RHYNCHOCEPHALIA (hatérie)			
Sphenodontidae (hatérovití)	<i>Sphenodon punctatus</i> (hatérie novozélandská)		
SAURIA (ještěři)			
Gekkonidae (gekonovití)		<i>Cyrtodactylus serpensinsula</i> (gekon)	
		<i>Phelsuma</i> spp. (felsuma)	(C 2)
Pygopodidae (šupinožkovití)		<i>Paradelma orientalis</i>	
Agamidae (agamovití)		<i>Uromastyx</i> spp. (trnorep)	(C 2)
Chamaeleonidae (chameleónovití)		<i>Chamaeleo</i> spp. * (chameleón)	(C 1: <i>Chamaeleo chamaeleon</i> (chameleón obecný))
Iguanidae (leguánovití)		<i>Amblyrhynchus cristatus</i> (leguán mořský)	(C 2)
		<i>Conolophus</i> spp. (leguán)	(C 2)
	<i>Brachylophus</i> spp. (leguán)		
	<i>Cyclura</i> spp. (leguán)		
		<i>Iguana</i> spp. (leguán)	
		<i>Phrynosoma coronatum blainvillei</i> (ropušník kalifornský, poddruh <i>blainvillei</i>)	
Cordylidae (kruhochvostovití)		<i>Cordylus</i> spp. (kruhochvost)	
		<i>Pseudocordylus</i> spp. (kruhochvost)	
Teiidae (tejovití)		<i>Cnemidophorus hyperythrus</i> (bičichvost oranžovohrdlý)	(C 1)
		<i>Crocodilurus lacertinus</i> (krokodýloun ještěrkovitý)	
		<i>Dracaena guianensis</i> (dracena krokodýlovitá)	
		<i>Tupinambis</i> spp. (teju)	
Helodermatidae (korovcovití)		<i>Heloderma</i> spp. (korovec)	(C 1)
Varanidae (varanovití)		<i>Varanus</i> spp. * (varan)	(C 2)
	<i>Varanus bengalensis</i> (varan bengálský)		
	<i>Varanus flavescens</i> (varan žlutavý)		
	<i>Varanus griseus</i> (varan pustinný)		
	<i>Varanus komodoensis</i> (varan komodský)		
SERPENTES (hadi)			
Boidae (hroznýšovití)		<i>Boidae</i> spp. * (hroznýšovití)	[C 2: <i>Constrictor</i> (= <i>Boa</i>) <i>constrictor</i> (hroznýš královský)]

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

		<i>Euinectes</i> spp. (anakonda) <i>Python</i> spp. (*) (krajta) <i>Eryx jaculus</i> (hroznýšek turecký)]
	<i>Acrantophis</i> spp. (hroznýš) <i>Bolyeria</i> spp. (hroznýšovka) <i>Casarea</i> spp. (hroznýšovka) <i>Epicrates inornatus</i> (hroznýšovec Reinhartův) <i>Epicrates subflavus</i> (hroznýšovec jamajský) <i>Python molurus molurus</i> (krajta tygrovitá světlá) <i>Sanzinia madagascariensis</i> (hroznýš madagaskarský, psohlavec m.)	
Colubridae (užovkovití)		<i>Cyclagras gigas</i> (užovka obrovská) <i>Elachistodon westermanni</i> (vejcožrout indický) <i>Pseudoboa cloelia</i> (musurana černá) <i>Thamnophis elegans hammondi</i>

AMPHIBIA

OBOJŽIVELNÍCI

URODELA (ocasatí)		
Cryptobranchidae (velemlokovití)	<i>Andrias</i> (= <i>Megalobatrachus</i>) <i>dauricus</i> (velemlok čínský) <i>Andrias</i> (= <i>Megalobatrachus</i>) <i>japonicus</i> (velemlok japonský)	
Ambystomidae (axolotlovití)		<i>Ambystoma dumerilii</i> (axolotl Dumerilův) <i>Ambystoma lermaensis</i> (axolotl) <i>Ambystoma mexicanum</i> (axolotl mexický)
SALIENTIA (bezocasí)		
Bufo (ropuchovití)	<i>Bufo periglenes</i> (ropucha zlatá) <i>Bufo superciliaris</i> (ropucha pestrá)	<i>Bufo retiformis</i> (ropucha sonorská) (C 2)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Nectophrynoides</i> spp. (ropucha)	
<i>Atelopodidae</i> (atelopovití)	<i>Atelopus varius zeteki</i> (atelopa, nosatka panamská)	

PISCES

RYBY

<i>COELACANTHIFORMES</i> (latimérie)		
<i>Coelacanthidae</i> (latimériovití)	<i>Latimeria chalumnae</i> (latimérie podivná)	
<i>ACIPENSERIFORMES</i> (jeseteři)		
<i>Acipenseridae</i> (jeseterovití)	<i>Acipenser brevirostrum</i> (jeseter krátkonosý)	
	<i>Acipenser fulvescens</i> (jeseter jezerní)	
	<i>Acipenser oxyrhynchus</i> (jeseter ostrorypý)	
	<i>Acipenser sturio</i> (jeseter velký)	
<i>OSTEOGLOSSIFORMES</i> (ostnojazyční)		
<i>Osteoglossidae</i> (ostnojazykovití)	<i>Arapaima gigas</i> (arapaima obrovská)	(C 1)
	<i>Scleropages formosus</i> (baramundi malajský, arowana asijská)	
<i>SALMONIFORMES</i> (lososotvární)		
<i>Salmonidae</i> (lososovití)	<i>Coregonus alpenae</i> (síh)	
	<i>Salmo chrysogaster</i>	
	<i>Stenodus leucichthys leucichthys</i> (Nelma obecná)	
<i>CYPRINIFORMES</i> (máloostní)		
<i>Cyprinidae</i> (kaprovití)	<i>Caecobarbus geertsii</i> (parmička slepá)	
	<i>Plagopterus argentissimus</i> (tměnká stříbřitá)	
	<i>Probarbus jullieni</i> (parmička Jullienova)	
<i>Catastomidae</i> (pakaprovcovití)	<i>Chasmistes cujus</i> (pakaproveč kují)	
	<i>Ptychocheilus lucius</i> (parma coloradská)	

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

<i>SILURIFORMES</i> (sumci)		
<i>Schilbeidae</i> (sumčíkovití)	<i>Pangasianodon gigas</i> (pangas mkongský)	
<i>ATHERINIFORMES</i> (gavúni)		
<i>Cyprinodontidae</i> (halančíkovcovití)		<i>Cynolebias constanciae</i> (vějířovka)
		<i>Cynolebias marmoratus</i> (vějířovka)
		<i>Cynolebias minimus</i> (vějířovka)
		<i>Cynolebias opalescens</i> (vějířovka)
		<i>Cynolebias splendens</i> (vějířovka)
<i>Poeciliidae</i> (živorodkovití)		<i>Xiphophorus couchianus</i> (mečovka)
<i>PERCIFORMES</i> (ostnoploutví)		
<i>Percidae</i> (okounovití)	<i>Stizostedion vitreum glaucum</i> (candát)	
<i>Sciaenidae</i> (smuhovití)	<i>Cynoscion macdonaldi</i> (smuha MacDonaldova)	

MOLLUSCA

MĚKKÝŠI

<i>ANYSOMYARIA</i>		
<i>Mytilidae</i> (slávkovití)		<i>Mytilus chorus</i> (slávka)
<i>NAIADOIDA</i>		
<i>Unionidae</i> (velevrubovití)	<i>Conradilla caelata</i>	
	<i>Dromus dromas</i>	<i>Cyprogenia aberti</i>
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>florentina curtisi</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>florentina florentina</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>sampsoni</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>sulcata perobliqua</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>torulosa gubernaculum</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>torulosa torulosa</i>	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>torulosa rangiana</i>

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>turgidula</i>	
	<i>Epioblasma</i> (= <i>Dysnomia</i>) <i>walkeri</i>	
	<i>Fusconaia cuneolus</i>	
	<i>Fusconaia edgariana</i>	
		<i>Fusconaia subrotunda</i>
		<i>Lampsilis brevicula</i>
	<i>Lampsilis higginsi</i>	
	<i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i>	
	<i>Lampsilis satura</i> (velevrub)	
	<i>Lampsilis virescens</i>	
		<i>Lexingtonia dolabelloides</i>
	<i>Plethobasis cicatricosus</i>	
	<i>Plethobasis cooperianus</i>	
	<i>Pleurobema plenum</i>	
	<i>Potamilus</i> (= <i>Proptera</i>) <i>capax</i>	
	<i>Quadrula intermedia</i>	
	<i>Quadrula sparsa</i>	
	<i>Toxolasma</i> (= <i>Carunculina</i>) <i>cylindrella</i>	
	<i>Unio</i> (<i>Megalonaias</i> / ?/) <i>nickliniana</i>	
	<i>Unio</i> (<i>Lampsilis</i> / ?/) <i>tampicoensis tecomatensis</i>	
	<i>Villosa</i> (= <i>Micromya</i>) <i>trabalis</i>	
STYLOMMATOPHORA (stopkoocí)		
<i>Cameanidae</i> (kaménovití)		<i>Papustyla</i> (= <i>Papuina</i>) <i>pulcherrima</i> (kaménie zelená)
<i>Paryphantidae</i> (paryfantovití)		<i>Paryphanta</i> spp. (paryfanta) +209
PROSOBRANCHIDAE (předožábří)		
<i>Hydrobiidae</i> (praménkovití)		<i>Coahuilix hubbsi</i>
		<i>Cochliopina milleri</i>
		<i>Durangonella coahuilae</i>
		<i>Mexipyrgus carranzae</i>
		<i>Mexipyrgus churinceanus</i>
		<i>Mexipyrgus escobedae</i>
		<i>Mexipyrgus lugoi</i>
		<i>Mexipyrgus mojarrales</i>
		<i>Mexipyrgus multilineatus</i>

	<i>Mexipyrgus quadripaludium</i>	
	<i>Nymphophilus minckleyi</i>	
	<i>Paludiscala caramba</i>	
INSECTA		
HMYZ		
<i>LEPIDOPTERA</i> (motýli)		
<i>Papilionidae</i> (otakárkovití)	<i>Ornithoptera</i> spp. (sensu D'Abrera) (ptákokřídlec)	(C 1)
	<i>Trogonoptera</i> spp. (sensu D'Abrera) (ptákokřídlec)	(C 1)
	<i>Troides</i> spp. (sensu D'Abrera) (ptákokřídlec)	(C 1)
	<i>Parnassius apollo</i> (jasoň červenooký)	(C 1)
ANTHOZOA		
KORÁLNATCI		
<i>Antipatharia</i> (trnatci, černé korály)	<i>Antipatharia</i> spp. (trnatci, černé korály)	(C 2)

	Příloha I	Příloha II

FLORA

ROSTLINY

<i>APOCYNACEAE</i> (toještovité)	<i>Pachypodium namaquanum</i>	<i>Pachypodium</i> spp. (*)
<i>ARACEAE</i> (áronovité)	<i>Alocasia sanderiana</i> (alokázie)	
	<i>Alocasia zebrina</i> (alokázie)	
<i>ARALLACEAE</i> (aralkovité)		<i>Panax quinquefolius</i> >1 (všehož americký, ženšen americký)
<i>ARAUCARIACEAE</i> (blahočetovité)	<i>Araucaria araucana</i> (**) +210 (blahočet chilský, araukárie)	<i>Araucaria araucana</i> (*) -109 > 2 (blahočet chilský, araukárie)
<i>ASCLEPIADACEAE</i> (klejichovité)		<i>Ceropegia</i> spp. (svícník, ceropegia)
<i>BYBLIDACEAE</i>		<i>Frerea indica</i>
		<i>Byblis</i> spp.
<i>CACTACEAE</i> (kaktusovité)		<i>CACTACEAE</i> spp. * +211 (kaktusovité)
	<i>Ariocarpus agavoides</i> (kaktus)	
	<i>Ariocarpus scapharostrus</i> (kaktus)	
	<i>Aztekium ritteri</i> (kaktus)	
	<i>Echinocereus lindsayi</i> (kaktus)	
	<i>Obregonia denegrii</i> (kaktus)	
	<i>Pelecyphora aselliiformis</i> (kaktus, sekerovec)	
	<i>Pelecyphora strobiliformis</i> (sekerovec)	<i>Rhipsalis</i> spp.
<i>CARYOCARACEAE</i>	<i>Caryocar costaricense</i> (aji, cagui, almendrillo)	
<i>CARYOPHYLLACEAE</i> (hvozdíkovité)	<i>Gymnocarpus przewalskii</i>	
	<i>Melandrium mongolicus</i> (knotovka)	
	<i>Silene mongolica</i> (silenka)	
	<i>Stellaria pulvinata</i> (ptačinec)	
<i>CEPHALOTACEAE</i> (láčkovíci)		<i>Cephalotus follicularis</i> (láčkovice australská)
<i>CHLOANTHACEAE</i>		<i>CHLOANTHACEAE</i> spp. + 212

COMPOSITAE
(složnokvěté)

CUPRESSACEAE (cypřišovitě)

Fitzroya cupressoides (cypřiš
chilský, alerce, lahuan)

Pilgerodendron uviferum

CYATHEACEAE

CYATHEACEAE spp. > 3
("stromové kapradiny")

CYCADACEAE (cykasovitě)

CYCADACEAE spp. *
(cykasovitě)

Microcycas calocoma („korková
palma“)

DICKSONIACEAE

DICKSONIACEAE spp. > 3
("stromové kapradiny")

DIDIEREACEAE

DIDIEREACEAE spp.

DIOSCOREACEAE
(smlďnecovitě)

Dioscorea deltoidea > 1
(smlďnec)

EUPHORBIACEAE (prýšcovitě)

Euphorbia spp. - 110 (prýšec,
euforbie)

FAGACEAE (bukovitě)

Quercus copeyensis > 2 (dub)

GENTIANACEAE (hořcovitě)

Prepusa hookeriana

HAEMODORACEAE

Anigozanthos spp.

Macropidia fuliginosa

HUMIRIACEAE

Vantanea barbourii

JUGLANDACEAE (orešákovitě)

Engelhardtia pterocarpa

LEGUMINOSAE (bobovitě)

Ammopiptanthus mongolicum

Cynometra hemitomophylla

Platymiscium pleiostachyum
(trebol, macawood, granadillo)

Tachigalia versicolor

Thermopsis mongolica

Aloe spp. * (aloe)

LILIACEAE (liliovitě)

Aloe albida (aloe)

Aloe pillansii (aloe)

Aloe polyphylla (aloe)

Aloe thorncroftii (aloe)

	<i>Aloe vossii</i> (aloe)	
MELASTOMATACEAE	<i>Lavoisiera itambana</i>	
MELIACEAE	<i>Guarea longipetiolata</i>	<i>Swietenia humilis</i> (svietenie honduraská, mahagon honduraský)
MORACEAE (morušovníkovité)	<i>Batocarpus costaricensis</i>	
MYRTACEAE (myrtovité)		<i>Verticordia</i> spp.
NEPENTHACEAE (láčkovkovité)	<i>Nepenthes rajah</i> (láčkovka obrovská)	
ORCHIDACEAE (vstavačovité)	<i>Cattleya skinneri</i> (orchidea)	ORCHIDACEAE spp. * (vstavačovité) (C 1: 106 druhů)
	<i>Cattleya trianae</i> (orchidea)	
	<i>Didickea cunninghamii</i> (orchidea)	
	<i>Laelia jongheana</i> (orchidea)	
	<i>Laelia lobata</i> (orchidea)	
	<i>Lycaste virginalis</i> var. <i>alba</i>	
	<i>Peristeria elata</i> (orchidea)	
	<i>Renanthera imschootiana</i> (orchidea)	
	<i>Vandia coerulea</i> (tučnopysk, vanda modrá)	
PALMAE (AREACEAE) (PALMY, AREKOVITÉ)		<i>Areca ipot</i>
		<i>Chrysalidocarpus decipiens</i> (palma)
		<i>Chrysalidocarpus lutescens</i> (palma)
		<i>Neodypsis decaryi</i> (palma)
		<i>Phoenix hanceana</i> var. <i>philippinensis</i>
		<i>Zalacca clemensiana</i>
PINACEAE (borovicovité)	<i>Abies guatemalensis</i> (jedle guatemalská)	
	<i>Abies nebrodensis</i> (jedle sicilská)	
PODOCARPACEAE (podokarpovité)	<i>Podocarpus costalis</i>	
	<i>Podocarpus parlatorei</i> (manio)	
PORTULACACEAE (šruchovité)		<i>Anacampseros</i> spp.

PRIMULACACEAE
(prvosenkovitě)

Cyclamen spp. (brambořík,
cyklámen)

[C 1: *Cyclamen graecum* (včetně
Cyclamen mindleri)

Cyclamen creticum

Cyclamen balearicum

Cyclamen persicum

C 2: *Cyclamen hederifolium*

(*Cyclamen neapolitanum*)

Cyclamen purpurascens

(*Cyclamen europaeum* auct.)

Cyclamen repandum

(*Cyclamen vernale*)]

PROTEACEAE (proteovitě)

Banksia spp. (banksie)

Conospermum spp.

Dryandra formosa

Dryandra polycephala

Orothamnus zeyheri

Protea odorata

Xylomelum spp.

RUBIACEAE (mořenovitě)

Balmea stormae

Boronia spp.

RUTACEAE (routovitě)

Crowea spp.

Geleznovia verrucosa

SAXIFRAGACEAE
(GROSSULARIACEAE)
(lomikamenovitě)

Ribes sardoum (meruzalka)

SOLANACEAE (lilkovitě)

Solanum sylvestre (lilek)

STANGERIACEAE
(stangeriovitě)

STANGERIACEAE spp. *

STERCULIACEAE (lejnicovitě)

Basiloxylon excelsum > 2

THYMELAEACEAE
(lýkocovitě)

Pimelea physodes

Stangeria eriopus

ULMACEAE (jilmovitě)

Celtis aetnensis (břestovec)

VERBENACEAE (sporýšovité)

Caryopteris mongolica

WELWITSCHIACEAE
(welwitschiovité)

WELWITSCHIACEAE spp. *
(welwitschiovité)

Welwitschia mirabilis
(welwitschie podivná)

ZAMIACEAE (zamiovité)

ZAMIACEAE spp. *
(zamiovité)

ZINGIBERACEAE
(zázvořníkovité)

Encephalartos spp. („cykasy“)

Hedychium philippinense

ZYGOPHYLLACEAE
(kacíbovitě)

Guaiacum sanctum > 2 (lignum
vitae, guayacan, palo santo)

PŘÍLOHA III ^{(1) (2)}

Výklad

1. Druhy zařazené do této přílohy jsou uváděny:
 - a) jménem druhu; nebo
 - b) souhrnně jako všechny druhy patřící do vyššího taxonu nebo jeho určené části.
2. Zkratka „spp.“ se používá k označení všech druhů patřících do vyššího taxonu.
3. Jiné odkazy na taxony vyšší než druh jsou uváděny pouze pro informaci nebo za účelem systematického zařazení.
4. Hvězdička „*“ uvedená u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že jedna nebo více zeměpisně oddělených populací, poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu je zařazena do přílohy I a že tyto populace, poddruhy a druhy jsou vyňaty z přílohy III.
5. Dvě hvězdičky „**“ uvedené u jména druhu nebo vyššího taxonu značí, že jedna nebo více zeměpisně oddělených populací, poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu je zařazena do přílohy II a že tyto populace, poddruhy a druhy jsou vyňaty z přílohy III.
6. Jména zemí, které jsou umístěny u jména druhu nebo jiného taxonu, jsou ty strany, které předkládají tyto druhy nebo taxony k zařazení do této přílohy.
7. Každé zvíře nebo rostlina, žijící nebo mrtvá, druhu nebo jiného taxonu zaznamenaného v této příloze podléhá ustanovením této Úmluvy, stejně jako každá její snadno oddělitelná část nebo odvozenina.

(3) Značky (C 1) a (C 2) za jménem druhu nebo vyššího taxonu ukazují, že jeden nebo více poddruhů nebo druhů daného druhu či taxonu se objevuje v části 1 nebo 2 přílohy C nařízení.

(4) Překlad latinských jmen je pouze vodítkem.

	<i>Druh</i>	<i>Země</i>

FAUNA

ŽIVOČICHOVÉ

MAMMALIA

SAVCI

CHIROPTERA (letouni)

Phyllostomatidae (vampýrovití)

Vampyrops lineatus (vampýr)

Uruguay

EDENTATA (chudozubi)

Myrmecophagidae
(mravenečnickovití)

*Tamandua tetradactyla***
(mravenečník čtyřprstý)

Guatemala

Bradypodidae (lenochodovití)

Bradypus griseus (lenochod)

Kostarika

Choloepus hoffmanni (lenochod
krátkokrký, lenochod
středoamerický)

Kostarika

Dasypodidae (pásovcovití)

Cabassous centralis (pásovec
středoamerický)

Kostarika

Cabassous gymnurus (*tatouay*)
(pásovec)

Uruguay

PHOLIDOTA (luskouni)

Manidae (luskounovití)

Manis gigantea (luskoun velký,
luskoun obrovský)

Ghana

Manis longicaudata (luskoun)

Ghana

Manis tricuspis (luskoun
bělobřichý)

Ghana

RODENTIA (hlodavci)

Sciuridae (veverkovití)

Epixerus ebii (veverka velká)

Ghana

Sciurus deppei (veverka
Deppeova)

Kostarika

Anomaluridae (šupinatkovití)

Anomalurus spp. (šupinatka)

Ghana

Idiurus spp. (šupinatka)

Ghana

Hystriidae (dikobrazovití)

Hystrix spp. (dikobraz)

Ghana

Erethizontidae (urzonovití)

Coendou spinosus (kuandu
dlouhosrstý, kuandu ostnatý)

Uruguay

CARNIVORA (šelmy)

Canidae (psovití)

Fennecus zerda (fenek)

Tunisko

Procyonidae (medvídkovití)

Bassaricyon gabbii (olingo štíhlý)

Kostarika

Bassariscus sumichrasti (fret malý)

Kostarika

Nasua nasua solitaria (nosál červený, poddruh *solitaria*)

Uruguay

Mustelidae (lasicovití)

Galictis allamandi (grizon)

Kostarika

Mellivora capensis (medojed kapský)

Ghana, Botswana

Viverridae (cibetkovití)

Viverra civetta (cibetka africká)

Botswana

Hyaenidae (hyenovití)

Proteles cristatus (hyenka hřívnatá, hyena cibetkovitá)

Botswana

PINNIPEDIA (ploutvonožci)

Odobenidae (mrožovití)

Odobenus rosmarus (mrož lední)

Kanada

ARTIODACTYLA
(sudokopytníci)

Tayassuidae (pekariovití)

Tayassu tajacu (pekari páskovaný)

Guatemala

Hippopotamidae (hrochovití)

Hippopotamus amphibius (hroch obojživelný)

(C 2)

Ghana

Tragulidae (kančilovití)

Hyemoschus aquaticus (kančil vodní, kančil africký)

Ghana

Cervidae (jelenovití)

Cervus elaphus barbarus (jelen berberský)

Tunisko

Mazama americana cerasina (mazama červený, poddruh *cerasina*)

Guatemala

Odocoileus virginianus mayensis (jelenec běloocasý, poddruh *mayensis*)

Guatemala

Bovidae (turovití)

Ammotragus lervia (paovec hřívnatá)

Tunisko

Antilope cervicapra (antilopa jelení)

Nepál

Boocercus (Taurotragus) euryceros (antilopa bongo)

Ghana

Bubalus bubalis (buvol domácí)

Nepál

Damaliscus lunatus (buvolec modrý)

Ghana

Gazella dorcas (gazela dorkas)

Tunisko

Gazella gazella cuvieri (gazela atlaská)

Tunisko

<i>Gazella leptoceros</i> (gazela písková)
<i>Tetracerus quadricornis</i> (antilopa čtyřrohá, čtyřrožec srnčí, chusinga)
<i>Tragelaphus spekei</i> (sitatunga, antilopa bahenní, lesoň bahenní)

Tunisko

Nepál

Ghana

AVES

PTÁCI

RHEIFORMES (nanduové)

Rheidae (nanduovití)

Rhea americana **

Uruguay

CICONIIFORMES (brodiví)

Ardeidae (volavkovití)

Ardea goliath (volavka obrovská, volavka goliáš)

Ghana

Bubulcus ibis (volavka rusohlavá)

(C 1)

Ghana

Casmerodius albus (volavka bílá)

(C 1)

Ghana

Egretta garzetta (volavka stříbřitá)

(C 1)

Ghana

Ciconiidae (čápovití)

Ephippiorhynchus senegalensis (čáp sedlatý)

Ghana

Leptoptilos crumeniferus (čáp marabu, marabu africký)

Ghana

Threskiornithidae (ibisovití)

Hagedashia hagedash (ibis hagedaš)

Ghana

Lampribis rara (ibis kropenatý)

Ghana

Threskiornis aethiopica (ibis posvátný)

Ghana

ANSERIFORMES (vrubozobí)

Anatidae (kachnovití)

Anatidae spp. () (**)* (kachnovití)[C 1: *Cygnus colombianus*
Cygnus bewickij jankowskii
všechny kachny, husy a labutě

Ghana

*Alopochen aegyptiacus**Aythya nyroca*]

GALLIFORMES (hrabaví)

Cracidae (hokovití)

Crax rubra (hoko černý)

(C 2)

Kostarika

	<i>Ortalis vetula</i> (guan hnědokřídlý, chachalaka hnědokřídlá)	(C 2)	Guatemala
	<i>Penelopina nigra</i> (guan malý)	(C 2)	Guatemala
<i>Phasianidae</i> (bažantovití)	<i>Agelastes meleagrides</i> (perlička červenohlavá)		Ghana
	<i>Tragopan satyra</i> (satyr obecný)		Nepál
<i>Meleagrididae</i> (krocanovití)	<i>Agriocharis ocellata</i> (krocan paví)		Guatemala
<i>CHARADRIIFORMES</i> (bahňáci)			
<i>Burhinidae</i> (dytikovití)	<i>Burhinus bistratus</i> (dytik pruhovaný)		Guatemala
<i>COLUMBIFORMES</i> (měkkozobí)			
<i>Columbidae</i> (holubovití)	<i>Columbidae</i> spp. (*) (**) (holubovití)	(C 1: <i>Columba livia</i> (holub skalní))	Ghana
	<i>Nesoenas mayeri</i> (holub růžový)		Mauricius
<i>PSITTACIFORMES</i> (papoušci)			
<i>Psittacidae</i> (papouškovití)	<i>Psittacula krameri</i> * (alexandr malý)		Ghana
<i>CUCULIFORMES</i> (kukačky)			
<i>Musophagidae</i> (turakovití)	<i>Musophagidae</i> spp. ** (turakovití)		Ghana
<i>PICIFORMES</i> (ŠPLHAVCI)			
<i>Ramphastidae</i> (tukanovití)	<i>Ramphastos sulfuratus</i> (tukan žlutoprsý, tukan Fischerův)		Guatemala
<i>PASSERIFORMES</i> (pěvci)			
<i>Muscicapidae</i> (lejskovití)	<i>Bebrornis rodericanus</i> (lejssek rodrigézský)		Mauricius
	<i>Tchitreia (Terpsiphone) bourbonensis</i> (lejskovec bourbonský)		Mauricius
<i>Emberizidae</i> (strnadovití)	<i>Gubernatrix cristata</i> (kardinál zelený)		Uruguay
<i>Icteridae</i> (vlhovcovití)	<i>Xanthopsar flavus</i> (vlhovec paraguajský)		Uruguay
<i>Fringillidae</i> (pěnkavovití)	<i>Fringillidae</i> spp. (*) (**) (pěnkavovití)		Ghana

	(pěnkavovití)	
<i>Ploceidae spp.</i> (snovačoviti)	<i>Ploceidae spp.</i> (snovačoviti)	Ghana

REPTILIA

PLAZI

<i>TESTUDINATA</i> (želvy)		
<i>Trionychidae</i> (kožnatkoviti)	<i>Trionyx triunguis</i> (kožnatka africká)	Ghana
<i>Pelomedusidae</i> (terekoviti)	<i>Pelomedusa subrufa</i> (terečka africká)	Ghana
	<i>Pelusios spp.</i> (terečka)	Ghana

FLORA

ROSTLINY

<i>GNETACEAE</i> (LIÁNOVCOVITÉ)	<i>Gnetum montanum</i> (liánovec horský)	Nepál
<i>MAGNOLIACEAE</i> (šácholanovité)	<i>Talauma hodgsonii</i>	Nepál
<i>PAPAVERACEAE</i> (makovité)	<i>Meconopsis regia</i>	Nepál
<i>PODOCARPACEAE</i> (podokarpovité)	<i>Podocarpus neriifolius</i>	Nepál
<i>TETRACENTRACEAE</i>	<i>Tetracentron spp.</i>	Nepál